



PC de Internet Portátil Presario Serie 1200

Guía Más Allá de la Instalación

Aviso

©2000 Compaq Computer Corporation

COMPAQ, Presario y el logotipo de Compaq están Registrados en la Oficina de Patentes y Marcas registradas de EE.UU.

Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation.

Intel y Pentium son marcas comerciales de Intel Corporation.

Los nombres de todos los demás productos citados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus correspondientes empresas.

Compaq no se hace responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos. La información contenida en este documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

La información contenida en esta publicación está sujeta a modificaciones sin previo aviso y se proporciona "COMO ESTÁ", SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO. EL USUARIO ASUME TODO EL RIESGO QUE PUEDA DERIVARSE DE LA UTILIZACIÓN DE ESTA INFORMACIÓN. COMPAQ NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS DIRECTOS, CONSECUENTES, INCIDENTALES, ESPECIALES, PUNITIVOS O DE OTRO TIPO (INCLUYENDO LOS DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS EMPRESARIALES, INTERRUPCIÓN O PÉRDIDA DE INFORMACIÓN EMPRESARIAL), INCLUSO SI SE HA AVISADO A COMPAQ DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJERAN DICHOS DAÑOS. LO ANTERIOR SE APLICARÁ INDEPENDIENTEMENTE DE LA NEGLIGENCIA O CUALQUIER OTRO FALLO DE CUALQUIER PARTE E INDEPENDIENTEMENTE DE QUE DICHA RESPONSABILIDAD SE PRODUZCA POR CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRAVIO O CUALQUIER OTRA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD LEGAL E INDEPENDIENTEMENTE DE TODO FALLO EN EL FIN ESENCIAL DE CUALQUIER RECURSO LIMITADO.

Las garantías limitadas de los productos Compaq se indican exclusivamente en la documentación que se incluye con estos productos. No se puede utilizar nada de lo aquí incluido como si formara parte de una garantía adicional.

PC de Internet Portátil Presario Serie 1200

TABLA DE CONTENIDOS

Capítulo 1	Introducción	1-1
	¿Dónde Puedo Encontrar Información?	1-2
	Documentos Impresos	1-2
	Símbolos y Gráficos	1-3
	Seguridad	1-4
	Símbolos	1-4
	Gráficos	1-4
	Desconexión de su Computadora Portátil de la Fuente de Alimentación	1-5
Capítulo 2	Vista General de la Computadora Portátil	2-1
	Parte frontal de la Computadora Portátil Presario	2-2
	Características Comunes	2-2
	Botones y Luces Zona de Internet	2-3
	Teclas de Función	2-4
	Indicador de Estado y Controles de Volumen	2-5
	Paneles Izquierdo y Derecho	2-6
	Componentes de la Parte Izquierda	2-6
	Componentes de la Parte Derecha	2-6
	Panel Posterior	2-7
	Componentes Posteriores	2-7

Superficie Inferior	2-8
Componentes de la Superficie Inferior	2-8
Capítulo 3 Uso de la Computadora Portátil	3-1
Conexión	3-2
Conexión y Desconexión de la Alimentación de CA	3-2
Conexión y Desconexión de la Computadora Portátil	3-3
Recuperación tras el Bloqueo de un Programa	3-4
Recuperación tras el Bloqueo del Sistema	3-5
Uso de la Alimentación de Batería	3-6
TouchPad	3-7
Uso del TouchPad en Lugar del Mouse	3-7
Clic y Doble Clic	3-8
Movimiento de Borde	3-9
Opciones de Pantalla	3-10
Cambio de Resolución	3-10
Ajuste del Brillo y del Contraste	3-11
Botones Internet Zone (Zona Internet)	3-12
Reprogramación de Botones Zona de Internet	3-12
Unidades de Almacenamiento	3-13
Identificación de las Unidades de Almacenamiento	3-13
Uso de la Unidad de Disquetes	3-13
Seguridad	3-14
Uso de la Ranura de Seguridad	3-14
Contraseña de Arranque	3-14

Capítulo 4	Tareas Comunes	4-1
	Modos de Pantalla	4-2
	Conmutación entre Pantallas	4-2
	Software Antivirus	4-3
	Uso del Software Antivirus	4-3
	Reconocimiento de un Virus Informático	4-4
	Eliminación de un Virus	4-4
	Software y Hardware	4-5
	Agregar y Eliminar Software	4-5
	Conexión de Dispositivos de Hardware	4-7
Capítulo 5	Uso de la Unidad de CD o DVD	5-1
	Inserción y Extracción de Discos	5-2
	Inserción de un Disco	5-2
	Extracción de un Disco	5-3
	Expulsión Manual de un Disco	5-3
	CD de Audio y Discos de Video	5-4
	Reproducción de CD de Audio	5-4
	Reproducción de Discos de Video No DVD	5-5

Capítulo 6	Navegación	6-1
	Conceptos Básicos	6-2
	¿Qué es Internet?	6-2
	¿Qué es el World Wide Web?	6-4
	Exploradores	6-8
	¿Qué es un Explorador?	6-8
	Uso de Microsoft Internet Explorer	6-8
	Sistemas de Búsqueda	6-10
	Elección de un Sistema de Búsqueda	6-10
	Uso de un Sistema de Búsqueda	6-11
	Búsqueda en el Web	6-12
	Acceso a Archivos de Internet	6-13
	En Conclusión	6-13
Capítulo 7	Cuidados de la Batería	7-1
	Cuidados de la Batería	7-2
	Uso de la Batería	7-2
	Almacenamiento de la Batería	7-2
	Reciclaje de la Batería	7-3
	Calibración de Baterías	7-4
	Calibración de la Batería	7-4
	Maximización del Tiempo de Funcionamiento de la Batería	7-7
	Reparación de una Condición Baja de Batería	7-8
	Administración de energía	7-10
	Ahorro de Energía	7-10
	¿Qué es la Administración de energía?	7-10

Capítulo 8 Servicio y Soporte Técnico8-1

Mantenimiento Preventivo	8-2
Limpieza del Exterior de la Computadora Portátil ..	8-2
Limpieza del Teclado	8-2
Limpieza de la Pantalla	8-3
Limpieza del TouchPad	8-3
Cuidados para la Computadora Portátil Presario ..	8-4
Utilidades de Copia de Seguridad	8-5
Uso de los Dispositivos de Copia de Seguridad ...	8-5
Errores de Disco Duro	8-6
Uso de ScanDisk	8-6
Uso de Disk Cleanup (Liberador de Espacio en Disco)	8-6
Eliminación de Archivos Almacenados	8-7
Desfragmentación del Disco Duro	8-7
Gestión del Espacio del Disco Duro	8-8
Comprobación del Espacio del Disco Duro	8-8
Eliminación de Archivos Innecesarios	8-9
Uso de la Papelera de reciclaje	8-10

Capítulo 9 Soluciones	9-1
Soluciones Básicas	9-2
Consejos Útiles	9-2
Búsqueda Rápida de Soluciones	9-2
Preguntas más Frecuentes	9-3
Preguntas Generales	9-3
Preguntas sobre el Monitor	9-5
Preguntas sobre el Sonido	9-6
Preguntas sobre Películas	9-6
Preguntas sobre Periféricos	9-7
Preguntas sobre Actualizaciones	9-7
Mensajes de Error	9-8
Tablas de Solución	9-10
Audio y Video	9-10
Batería y Alimentación	9-12
Almacenamiento Masivo	9-16
Juegos e Internet	9-21
Teclado y TouchPad	9-23
Memoria y Tarjeta de PC	9-26

Introducción

1

En Este Capítulo

¿Dónde Puedo Encontrar Información?, 1-2

Símbolos y Gráficos, 1-3

Seguridad, 1-4

¡Enhorabuena! Como propietario de la nueva Computadora Portátil Presario™ ya forma parte de la comunidad internacional de usuarios de computadoras portátiles. Una vez que su Computadora Portátil esté instalada y conectada a Internet, puede explorar una gran cantidad de información, entretenimiento y servicios en línea.

La Guía *Más allá de la Instalación* está pensada tanto para usuarios expertos de computadoras como para principiantes. Esta guía fácil de utilizar le ayuda a encontrar la información que desea de la manera más rápida posible. También está concebida para que conozca los siguientes aspectos:

- Características que deseará probar en los primeros días o semanas
- Conseguir que la Computadora Portátil siga funcionando correctamente

Solucionar problemas comunes a medida que se presentan.



¿Dónde Puedo Encontrar Información?

Esta sección describe la documentación incluida en la caja con su nueva Computadora Portátil.



Consulte también

La página Web de Compaq está disponible en todos los lugares del Mundo. Cuando explore Internet, deténgase en la siguiente dirección y consulte la información acerca de productos, servicios y ofertas especiales:
www.compaq.com/la

Documentos Impresos

La nueva Computadora Cuaderno Presario incluye una serie de documentos impresos que contienen información de referencia de gran utilidad. Si tiene acceso a Internet, también puede ver éstos y otros documentos en la página Web de Compaq, en **www.compaq.com/mypresario**.

Nota: Los documentos adicionales a los descritos aquí pueden variar en función de la zona.

Póster de Instalación Fácil

Este póster muestra cómo instalar su Computadora Portátil. Cuando finalice, pliegue el póster y guárdelo con sus documentos para usarlos en el futuro. Para obtener más información acerca del hardware que incluye la nueva Computadora Portátil, vea la sección “Vista general de la Computadora Portátil”, más adelante en esta guía.

Guía Más Allá de la Instalación

Esta guía de fácil manejo explica cómo instalar la Computadora Portátil y familiarizarse con sus características. También realiza una introducción de:

- Tareas comunes de las computadoras
- Internet
- Mantenimiento de la Computadora Portátil
- Soluciones para los problemas de las computadoras
- Herramientas de servicio y soporte de Compaq

Nota: Algunas características descritas en esta guía pueden no estar disponibles en todos los modelos o en todas las zonas geográficas.

Símbolos y Gráficos

Guía de Seguridad y Confort

Este documento explica cómo proteger el equipo y a uno mismo contra posibles daños, además de cómo garantizar su confort mientras utiliza la Computadora Portátil.

Certificado de Garantía

Esta garantía explica en detalle el compromiso de Compaq para realizar reparaciones durante el período de garantía. Guarde el certificado de garantía en un lugar seguro para referencias futuras.

Manual del Sistema Operativo de Presario

El *Manual del Sistema Operativo de Presario* explica cómo comunicarse con la Computadora Portátil utilizando el sistema operativo Microsoft Windows. También realiza una introducción de:

- Gestión de Archivos, que abarca las tareas de crear, guardar, borrar, renombrar y mover archivos
- Personalización del escritorio de Windows
- Uso de la Ayuda en línea de Windows

Nota: Las ilustraciones mostradas y las características descritas en este documento pueden ser ligeramente diferentes a su Computadora Portátil Presario.

Seguridad



Advertencia

Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica y dañar el equipo, lea el documento de Seguridad y Confort.



¿Sabía...

Para proteger el equipo de los picos de tensión, enchufe todos los cables de alimentación a un protector de picos de tensión de alta calidad. Si tiene una línea telefónica exclusiva para el módem, adquiera un protector de picos de tensión con conector telefónico.



Consejo

Después de desconectar sin problemas la Computadora Portátil de la alimentación de CA y de la línea telefónica, puede ejecutarla con alimentación de batería.

Símbolos

Las palabras y símbolos siguientes tienen un significado especial en esta guía y en la documentación electrónica:



¿Sabía...

Información importante que puede ayudarle a resolver un problema.



Consejo

Consejos útiles para que su Computadora Portátil le resulte más fácil y rápida de utilizar.



Consulte también

Otro documento u otra página de este documento que tiene información relacionada.



Advertencia

En caso de no seguir las indicaciones podrían producirse lesiones personales o incluso la muerte.



Precaución: En caso de no seguir las indicaciones podrían producirse daños en el equipo o pérdida de información.

Gráficos

Las ilustraciones mostradas y las características descritas en este documento pueden ser ligeramente diferentes a su Computadora Portátil Presario.

Desconexión de su Computadora Portátil de la Fuente de Alimentación

Para cerrar correctamente la Computadora Portátil, siga los siguientes pasos:

1. Cierre todos los programas que tenga abiertos.
2. En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio** y después en **Apagar** Aparece el cuadro de diálogo **Salir de Windows**.
3. Seleccione la opción **Apagar**.

Nota: Si la Computadora Portátil no se desconecta automáticamente, mantenga pulsado el botón de **Alimentación** hasta que se desconecte.

4. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared y la línea del módem del conector de la pared.

Protección de la Computadora Portátil durante una Tormenta Eléctrica

Durante una tormenta eléctrica, debe tomar las siguientes precauciones para proteger la Computadora Portátil de posibles daños.

- Debe desconectar inmediatamente la Computadora Portátil de la fuente de alimentación.
- Si no utiliza un protector de picos de tensión, desconecte todos los cables de alimentación de las tomas de la pared.
- Desconecte su Computadora Portátil de las tomas de la pared.
- Desconecte el botón de alimentación de todos los protectores de picos de tensión.
- Si una línea telefónica de su Computadora Portátil está enchufada directamente al conector de la pared (sin pasar por un protector de picos de tensión), desconéctela.

Vista General de la Computadora Portátil

2

En Este Capítulo

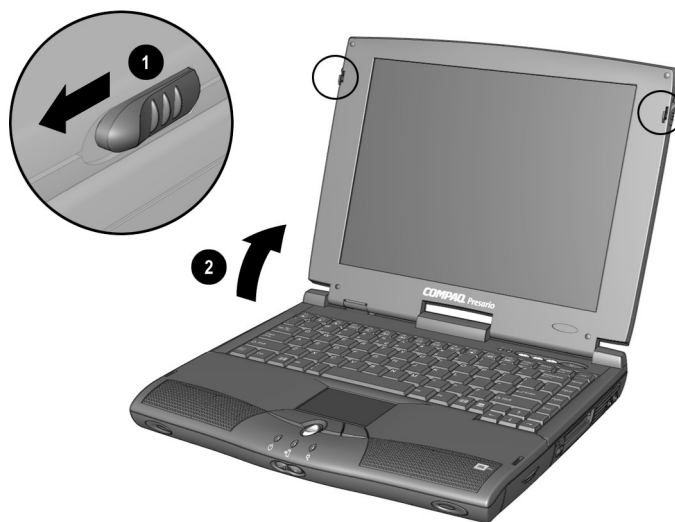
Parte frontal de la Computadora Portátil Presario, 2-2

Paneles Izquierdo y Derecho, 2-6

Panel Posterior, 2-7

Superficie Inferior, 2-8

Antes de comenzar a utilizar la nueva Computadora Portátil Presario, deseará conocer algunos de sus componentes básicos.



Para abrir la Computadora Portátil, deslice hacia delante los **1 Pestillos de Liberación de la Pantalla** y **2** suba suavemente la tapa.

Parte frontal de la Computadora Portátil Presario

Abra la Computadora Portátil y eche un vistazo a estos componentes:

- Características Comunes
- Botones y Luces Zona de Internet
- Teclas de Función
- Indicador de Estado y Controles de Volumen



Consulte también

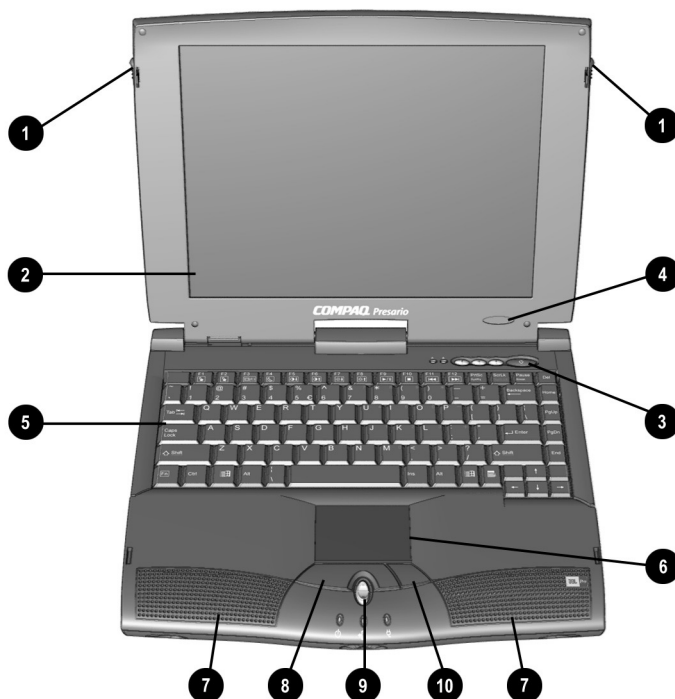
Consulte “Encendido y Apagado de la Computadora Portátil”, más adelante en esta guía, para aprender más sobre el encendido y apagado de su Computadora Portátil.



Consulte también

Consulte “TouchPad”, más adelante en esta guía, para obtener más información acerca del uso de TouchPad.

Características Comunes



❶ Pestillo de Liberación de la Pantalla

❷ Pantalla

❸ Botón de Alimentación

❹ Número de Serie

❺ Teclado

❻ TouchPad

❼ Altavoces

❽ Botón Primario del TouchPad

❾ Fácil Desplazamiento

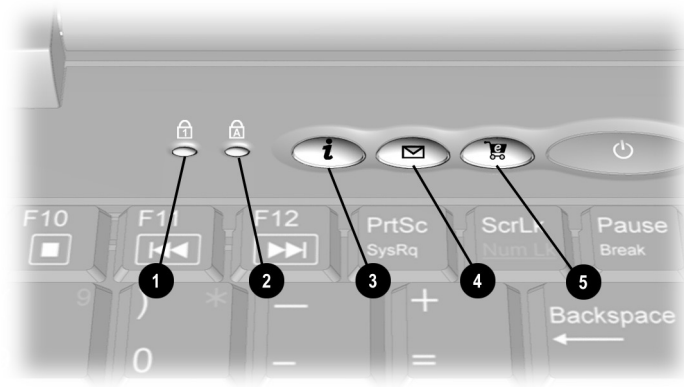
❿ Botón Secundario del TouchPad



Consulte también

Para aprender a programar los botones Internet Zone de acuerdo a sus necesidades, consulte “Reprogramación de los Botones Internet Zone”, en el Capítulo 3 de esta guía.

Botones y Luces Zona de Internet



- ❶ Luz de Bloq Num
- ❷ Luz de Bloq Mayús
- ❸ Botón Instant Internet Access
- ❹ Botón Instant Email
- ❺ Botón Retail Central

Estos botones le conectan automáticamente a Internet.

Nota: Para utilizar estos botones debe tener acceso a Internet.

Botón	Descripción de los Botones	Acción Predeterminada de los Botones
	Instant Internet Access	Le proporciona un punto de partida diario a Internet. Le conecta a una página Web personalizada repleta de información local sobre meteorología, noticias, deportes y finanzas.
	Instant E-mail	Le ofrece acceso con una simple tecla para enviar y leer su correo electrónico.
	Retail Central	Le proporciona una conexión instantánea a su tienda de informática y a las principales compañías de consumo.

Teclas de Función



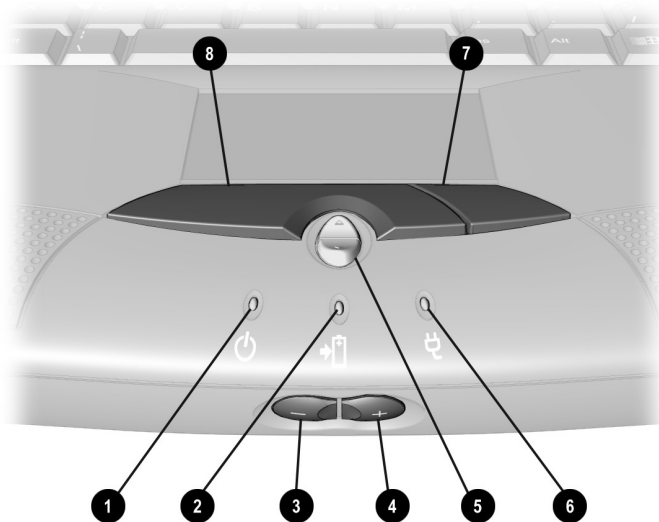
Consejo

*Para tener acceso a estas características, mantenga pulsada la tecla **Fn**, pulse la tecla de función y suelte ambas al mismo tiempo.*

Están asignadas las siguientes teclas:

Botón	Descripción
F1	Tecla programable por el usuario para lanzar programas/páginas Web favoritos (opción predeterminada: My Presario)
F2	Tecla programable por el usuario para lanzar programas/páginas Web favoritos (opción predeterminada: Entretenimiento)
F3	Alterna la pantalla y el monitor externo en el siguiente orden: • Pantalla • Monitor Externo • Pantalla y Monitor Externo
F4	Estado En Pausa
F5	Bajar contraste (modelos específicos)
F6	Subir contraste (modelos específicos)
F7	Bajar control de brillo
F8	Subir control de brillo
F9	Reproducción/pausa del CD o DVD
F10	Detención de CD o DVD
F11	Pista anterior del CD o DVD
F12	Pista siguiente del CD o DVD

Indicador de Estado y Controles de Volumen



- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| ❶ Estado de Alimentación | ❺ Fácil Desplazamiento |
| ❷ Estado de Batería en Carga | ❻ Estado de Adaptador de CA |
| ❸ Botón Volume Down | ❼ Botón Secundario del TouchPad |
| ❹ Botón Volume Up | ❽ Botón Primario del TouchPad |

Paneles Izquierdo y Derecho

Eche un vistazo a los lados derecho e izquierdo de la Computadora Portátil. Ahí se hallan la unidad de CD o DVD, la unidad de disquetes, la batería y la ranura de la Tarjeta de PC.



Consulte también

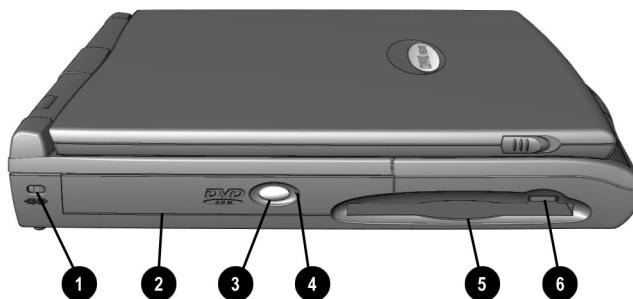
Para obtener más información acerca de la batería, consulte “Inserción de la Batería” en el Capítulo 3 de esta guía.



¿Sabía...

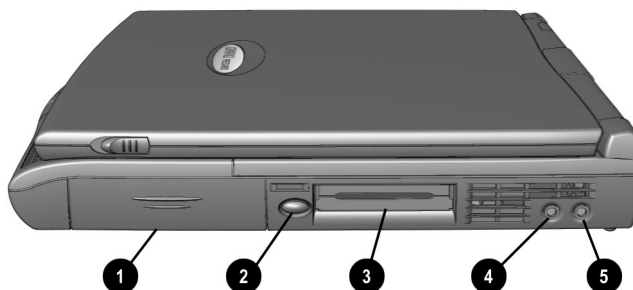
Las Tarjetas de PC son opciones extraíbles del tamaño de una tarjeta de crédito que expanden la capacidad de la Computadora Portátil.

Componentes de la Parte Izquierda



- | | |
|------------------------------------|--|
| ❶ Ranura de Seguridad | ❷ Orificio de Extracción Manual del CD o DVD |
| ❸ Unidad de CD o DVD | ❹ Unidad de Disquetes |
| ❺ Botón de Extracción del CD o DVD | ❻ Botón de Extracción de Disquetes |

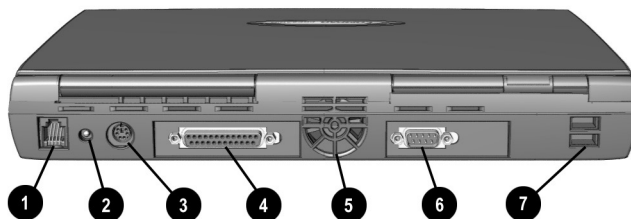
Componentes de la Parte Derecha



- | | |
|---|------------------------|
| ❶ Compartimiento de la Batería | ❷ Clavija de audífonos |
| ❸ Botón de Extracción de la Tarjeta de PC | ❹ Clavija de Micrófono |
| ❺ Ranura de la Tarjeta de PC (Tipo I, II o III) | |

Panel Posterior

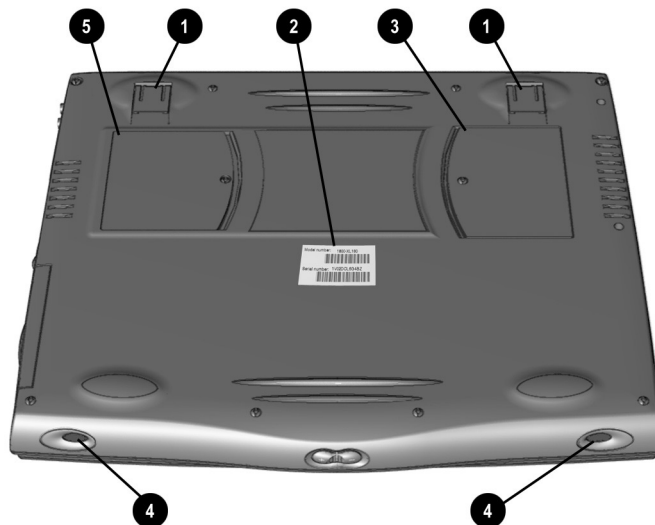
Componentes Posteriores



- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| ❶ Puerto del Módem | ❺ Aberturas de Ventilación |
| ❷ Conector del Adaptador de CA | ❻ Puerto del Monitor Externo (VGA) |
| ❸ Conector del Mouse/Teclado | ❼ Puertos USB |
| ❹ Puerto Paralelo/Impresora | |

Superficie Inferior

Componentes de la Superficie Inferior



- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| ❶ Pies Emergentes | ❷ Puertos del Altavoz de Bajos |
| ❸ Número de Modelo y de Serie | ❹ Compartimiento del Módem |
| ❺ Compartimiento de la Memoria | |

Uso de la Computadora Portátil

3

En Este Capítulo

Conexión, 3-2

TouchPad, 3-7

Opciones de Pantalla, 3-10

Botones Internet Zone (Zona Internet), 3-12

Unidades de Almacenamiento, 3-13

Seguridad, 3-14

La Computadora Portátil Presario está diseñada para facilitarle su configuración, uso y actualización. En este capítulo se familiarizará con las características de la Computadora Portátil.



Conexión

Esta sección le ayuda a poner la Computadora Portátil en funcionamiento.

- Conexión y Desconexión de la Alimentación de CA
- Conexión y Desconexión de la Computadora Portátil
- Recuperación tras el Bloqueo de un Programa
- Recuperación tras el Bloqueo del Sistema
- Uso de la Alimentación de Batería



Consulte también

Para obtener información acerca de los cables de alimentación de todo el mundo, consulte el Póster de Instalación Fácil y la sección “Aprobaciones Gubernamentales” de la Guía de Seguridad y Confort.



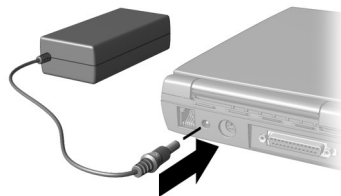
Advertencia

Para reducir el riesgo de provocar descargas eléctricas, incendios o daños al equipo, no utilice un kit de conversión de electrodomésticos para conectar la Computadora Portátil. Use solamente el adaptador de Compaq incluido con la Computadora Portátil o un recambio de Compaq.

Conexión y Desconexión de la Alimentación de CA

Recomendaciones

- Asegúrese de llegar fácilmente a la toma eléctrica.
- Cuando desee desconectar la alimentación de CA de la Computadora Portátil desenchufe el adaptador de CA de la toma eléctrica.
- Para desconectarlo de la toma eléctrica, sostenga el cable por el enchufe.



Prohibiciones

- No deje el adaptador de CA enchufado a la toma eléctrica cuando no este conectado a la Computadora Portátil.
- No coloque nada encima de los cables de alimentación. Dispóngalos de manera que nadie pueda tropezarse accidentalmente con ellos.

Protector de Picos de Tensión

El uso de protectores de picos de tensión y acondicionadores de línea reduce considerablemente el riesgo de descargas eléctricas y contribuye a proteger la Computadora Portátil contra posibles problemas en la fuente de alimentación.

Durante un pico de tensión, el nivel de voltaje de la electricidad que entra en la Computadora Portátil puede aumentar y provocar la pérdida de información o daños al sistema. Proteja la Computadora Portátil y los periféricos conectándolos a un eliminador de picos de tensión, que absorbe los picos de tensión del voltaje e impide que lleguen a la misma.



Precaución: Los voltajes altos pueden entrar en la Computadora Portátil a través de la línea telefónica conectada al módem. Para proteger la Computadora Portátil durante una tormenta eléctrica, utilice un protector de picos de tensión para la línea telefónica.



¿Sabía...

Si la Computadora Portátil tiene una batería cargada, simplemente desconéctela de la alimentación de CA. La Computadora Portátil cambia automáticamente a la alimentación por batería.



¿Sabía...

La Hibernación es un estado en el que no se consume energía. Cuando la Computadora Portátil entra en este modo, el contenido de la memoria se guarda en el disco duro y la Computadora Portátil se desconecta.



¿Sabía...

*Sólo debe mantener pulsado el botón de **Alimentación** para desconectar la Computadora Portátil si ésta está bloqueada o no responde. Compaq desaconseja desconectar la Computadora Portátil siguiendo este método en circunstancias normales. Para desconectar correctamente la Computadora Portátil, consulte el procedimiento descrito anteriormente.*

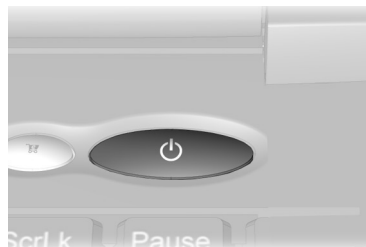
¿Por qué Utilizar la Alimentación de CA si Tengo una Batería?

Cuando no esté en movimiento, deseará utilizar el adaptador de CA de la Computadora Portátil para suministrar alimentación. De esta manera la batería siempre estará cargada.

Si la Computadora Portátil no tiene una batería cargada, debe guardar su trabajo y desconectarla antes de desenchufarla de la fuente de alimentación de CA.

Conexión y Desconexión de la Computadora Portátil

Para conectar la Computadora Portátil, pulse el botón de **Alimentación**  situado en la parte superior del teclado.



Para desconectar correctamente la Computadora Portátil, siga los siguientes pasos:

1. Guarde su trabajo y salga de todos los programas abiertos.
2. Haga clic en el botón **Inicio, Apagar** y seleccione la opción **Apagar**.
3. Haga clic en el botón **Aceptar**. Tras unos segundos, la Computadora Portátil se desconectará.

Nota: Si la Computadora Portátil no responde, mantenga pulsado el botón de **Alimentación** hasta que se cierre.

Funcionamiento del Botón de Alimentación

Cuando la Computadora Portátil está conectada, al pulsar el botón de **Alimentación** , entra en modo Hibernación. La configuración del botón de Alimentación es la siguiente:

- Pulse y suelte una vez para entrar en el modo Hibernación
- Manténgalo pulsado (aproximadamente cuatro segundos) para desconectar la Computadora Portátil

Recuperación tras el Bloqueo de un Programa

Para recuperarse tras un programa de software que no responde:

1. Pulse **Ctrl+Alt+Supr.** Aparece la ventana Close Program (Cerrar programa).
2. Seleccione el programa que no responde.
3. Haga clic en el botón **Cerrar programa**. Aparece un mensaje indicándole que cierre el programa que no responde.
4. Haga clic en **Finalizar Tarea**.

Nota: Acostúmbrese a guardar su trabajo con frecuencia. Cuando un programa o la computadora deja de responder, puede perder el trabajo no guardado.

Recuperación tras el Bloqueo del Sistema

A veces es posible que el teclado no funcione o que la pantalla esté congelada. Para reiniciar la computadora:

1. Mantenga pulsado el botón de Alimentación durante al menos cuatro segundos. Esta acción provoca el cierre manual.
2. Pulse una vez el botón de Alimentación para reiniciar.

Si la computadora sigue sin reiniciarse:

1. Extraiga la batería y desconecte la alimentación de CA durante 30 segundos como mínimo.
2. Coloque de nuevo la batería o vuelva a conectar la alimentación de CA y pulse una vez el botón de Alimentación para reiniciar.

Si había archivos abiertos cuando se produjo el bloqueo de la computadora, ScanDisk, una utilidad de Microsoft Windows, se ejecutará automáticamente. ScanDisk determinará si el cierre inadecuado produjo algún error en la unidad de disco duro. Si el sistema operativo Microsoft Windows no pudo cerrar correctamente todos los archivos antes del cierre, es posible que se produzcan errores. Si no se detecta ningún error, continuará el proceso de reinicio. Si ScanDisk detecta errores, siga las instrucciones que figuran en pantalla para continuar con el proceso de reinicio. Es posible que se pierda el trabajo no guardado antes del bloqueo.



Advertencia

La Computadora Portátil contiene una batería de litio-ion o de níquel. La manipulación incorrecta de la batería puede provocar un incendio y quemaduras químicas. No desmonte, rompa, perforo o cortocircuite los contactos externos, no tire la batería al fuego o al agua ni la exponga a temperaturas superiores a 60 °C. Sustitúyala solamente por el paquete de batería de Compaq específico de su Computadora Portátil.



Consulte también

“Cuidados para la Batería”, más adelante en esta guía.



¿Sabía...

La batería se carga tanto si la Computadora Portátil está conectada como si está desconectada. Se continúa cargando hasta alcanzar el nivel máximo o hasta que se desconecte la alimentación de CA.



Consejo

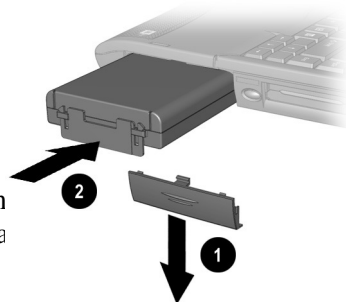
Si no va a utilizar la Computadora Portátil durante un período largo de tiempo, Compaq le recomienda desenchar el cable eléctrico de la toma y extraer la batería mientras la Computadora Portátil no está en uso.

Uso de la Alimentación de Batería

Inserción de la Batería

Para insertar la batería en su correspondiente compartimiento, siga los pasos descritos a continuación:

1. Presione ❶ la puerta del compartimiento de la batería para extraerla
2. Inserte ❷ la batería nueva en el compartimiento con el lado de la etiqueta hacia arriba.
3. Cierre la puerta del compartimiento de la batería presionando suavemente hasta que se fije en su sitio.



Extracción de la Batería

Para extraer la batería, realice los pasos siguientes:

1. Guarde sus archivos.
2. Si el adaptador de CA no está conectado, desconecte la computadora.
3. Extraiga la puerta del compartimiento de la batería deslizándola hacia abajo.
4. Utilice la pestaña de la batería para extraerla.

Carga de la Batería

Para cargar la batería, insértela en el compartimiento correspondiente y conecte la Computadora Portátil a la alimentación de CA. Deje la Computadora Portátil enchufada a la toma eléctrica hasta que deje de iluminarse el LED **Batería Cargando** . De esta manera la batería estará totalmente cargada.



TouchPad

En esta sección aprenderá a seleccionar, hacer clic y hacer doble clic con el TouchPad:

- Uso del TouchPad en Lugar del Mouse
- Clic y Doble Clic
- Movimiento de Borde



Consulte también

Para obtener consejos para la limpieza del TouchPad, consulte “Cuidados para la Computadora Portátil Presario”, más adelante en esta guía.



¿Sabía...

Para aprender a conectar un mouse externo, consulte “Conexión de Dispositivos de Hardware”, más adelante en esta guía.

Uso del TouchPad en Lugar del Mouse

Al igual que el mouse, el TouchPad le permite dibujar líneas o seleccionar elementos en el escritorio de Windows. Pruebe a arrastrar el puntero por la pantalla moviendo un dedo por el TouchPad.



Clic con el Botón Primario

Para hacer clic con el botón primario, pulse el botón **Primario** del TouchPad. Está situado inmediatamente debajo del TouchPad. El botón primario del TouchPad sirve para seleccionar o arrastrar. Para hacer doble clic en un elemento, mueva el puntero por encima del mismo y pulse dos veces el botón primario del TouchPad en una sucesión rápida.

Clic con el botón secundario

El botón secundario del TouchPad funciona como menú de contexto o como botón especial de arrastre. Pulse el botón **Secundario** del TouchPad para tener acceso a las opciones sensibles al contexto.

Botón de Desplazamiento

El Botón de desplazamiento es el equivalente a los botones arriba y abajo de la barra de desplazamiento situada en el lateral de la pantalla. Para ver otras zonas de un documento o de la ventana del explorador, pulse el botón de **Desplazamiento** en la dirección deseada.

Nota: El Botón de desplazamiento sólo funciona con algunas aplicaciones de software.

Nota: Los usuarios zurdos pueden invertir la funcionalidad del clic con el botón secundario en las propiedades del TouchPad en Acciones de los Botones”.



Consejo

Para obtener ayuda adicional sobre la configuración de las características avanzadas del TouchPad, haga clic en el  botón o seleccione **Ayuda** en el cuadro de diálogo **Propiedades de Mouse**.

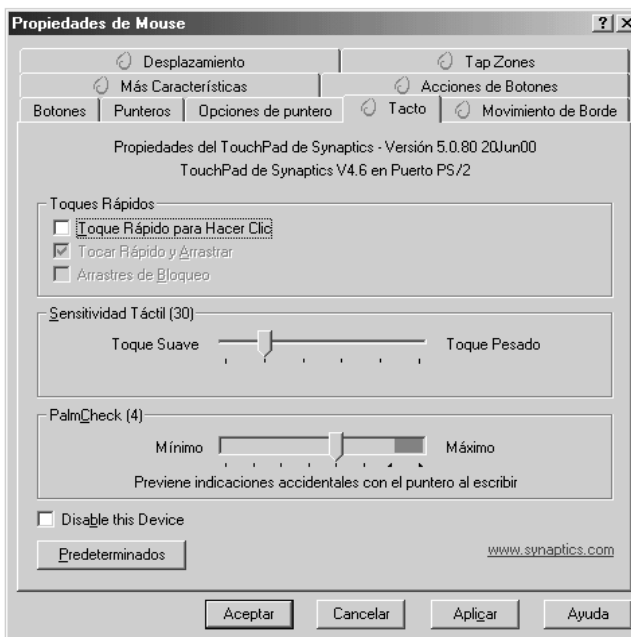


¿Sabía...

Para evitar hacer selecciones accidentalmente mientras escribe, arrastre el selector deslizante PalmCheck hacia el máximo.

Clic y Doble Clic

El TouchPad tiene una característica de Toques que funciona como el botón primario del mouse. Si está activada, puede tocar una vez el TouchPad para seleccionar un objeto y dos veces para hacer doble clic.

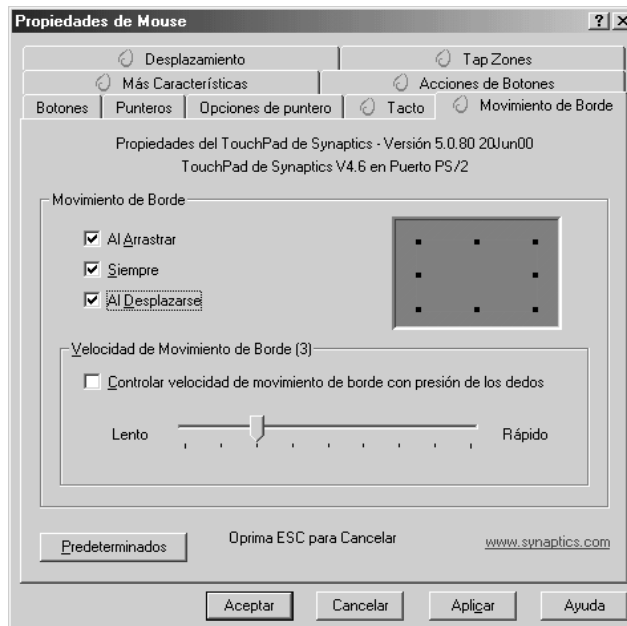


Para conectar la característica de toques, realice los pasos siguientes:

1. En el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y después **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Mouse**  para abrir el cuadro de diálogo **Propiedades de Mouse**.
3. Seleccione la ficha **Tacto** y active la casilla de verificación **Toque Rápido para Hacer Clic**.
4. Haga clic en **Aceptar** para aceptar los cambios y cerrar el cuadro de diálogo.

Movimiento de Borde

Movimiento de Borde le permite continuar desplazándose cuando su dedo llega al borde del TouchPad. Cuando esta característica está conectada, la ventana sigue desplazándose hasta que levanta el dedo.



Para conectar Movimiento de Borde, realice los pasos siguientes:

1. En el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y después **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Mouse**.
3. Haga clic en la ficha **Movimiento de Borde**.
4. Seleccione **Al Arrastrar**, **Siempre** y **Al Desplazarse** para conectar Edge Motion.
5. Haga clic en **Aceptar** para aceptar los cambios y cerrar el cuadro de diálogo.

Opciones de Pantalla

En esta sección:

- Cambio de Resolución
- Ajuste del Brillo y del Contraste



¿Sabía...

La pantalla de la Computadora Portátil ya está configurada con la resolución óptima. Compaq recomienda cambiar la configuración de la resolución sólo si surgen problemas.

Cambio de Resolución

Si la imagen sólo ocupa parte de la pantalla o si la resolución predeterminada no satisface sus necesidades, es posible que desee ajustar la resolución de la imagen.

Para cambiar la resolución de la imagen, siga estos pasos:

1. En la Barra de tareas, haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y después **Panel de control**.
2. Haga doble clic en **Pantalla** para abrir el cuadro de diálogo **Propiedades de Pantalla** y haga clic en la ficha **Configuración**.



3. En el **Área de pantalla**, haga clic en el **selector deslizante** y arrástrelo hasta la resolución deseada.
4. Haga clic en **Aceptar** para aceptar la nueva configuración y cierre la ventana **Panel de control**.



¿Sabía...

*Las combinaciones de teclas como las del ejemplo de **Fn+F7** empleado anteriormente, significa que debe mantener pulsada la tecla **Fn**, pulsar **F7** y luego soltar ambas al mismo tiempo.*

Ajuste del Brillo y del Contraste

Si la imagen se ve demasiado tenue o demasiado clara, es posible que los controles no estén definidos correctamente. Puede ajustar el brillo de la pantalla pulsando **Fn + F7** para reducirlo o **Fn + F8** para aumentarlo.

En modelos específicos puede usar **Fn + F5** para bajar el contraste y **Fn + F6** para subirlo.

Botones Internet Zone (Zona Internet)

Los botones Zona de Internet, ubicados en la parte superior del teclado de la Computadora Portátil, abren automáticamente una conexión en Internet. Estos botones le proporcionan acceso con un toque a las actividades de Internet que más utiliza.

Esta sección cubre:

- Reprogramación de Botones Zona de Internet



Consulte también

Para conocer la descripción de cada botón y su acción predefinida, consulte “Parte Frontal de la Computadora Portátil Presario”, en el Capítulo 2 de esta guía.

Reprogramación de Botones Zona de Internet

Re programe los botones Zona de Internet para que reflejen sus preferencias personales.

Para reprogramar los botones Zona de Internet, realice los siguientes pasos:

1. Haga clic en **Inicio**, en **Configuración** y después **Panel de control**.
2. Haga clic en el icono **Botones de Acceso Fácil**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Unidades de Almacenamiento

- Identificación de las Unidades de Almacenamiento
- Uso de la Unidad de Disquetes



¿Sabía...

En determinados modelos, Compaq proporciona una utilidad de copia de seguridad (o guardar en el sistema) que le permite guardar sus datos y aplicaciones en una unidad de partición de su disco duro. Para determinar el tamaño total del disco duro, sume el tamaño de las unidades C y D.



¿Sabía...

Para no dañar el disquete ni la información en él contenida, espere a que finalice la actividad de la unidad de disquetes para extraerlo.

Identificación de las Unidades de Almacenamiento

La unidad de disquetes, el disco duro y las unidades de CD, DVD o CD-RW se designan con letras del alfabeto, así como también con iconos.

Para determinar las letras de las unidades, siga estos pasos:

1. En el escritorio de Windows, haga doble clic en el icono **Mi PC** . Los iconos de cada unidad y las letras correspondientes figuran en la ventana Mi PC.
2. Utilice los iconos de la derecha para identificar su unidad.



Disquete de 3 1/2 _____
Unidad de Disquetes Estándar
(Opción predeterminada A:)



Disco Local _____
Disco Duro
(Opción predeterminada C: y D:)

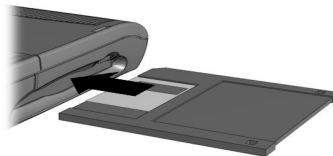


Unidad _____
Unidad de CD, DVD o CD-RW
(Opción predeterminada E:)

Nota: La Computadora Portátil incluye una unidad de CD, DVD o CD-RW.

Uso de la Unidad de Disquetes

Para insertar un disquete en su correspondiente unidad, sosténgalo con la etiqueta hacia arriba y la flecha apuntando hacia la unidad e inserte suavemente el disquete en la unidad.



Para extraer un disquete, pulse el botón **Expulsar** de la unidad de disquetes.

Seguridad

En esta sección:

- Uso de la Ranura de Seguridad
- Contraseña de Arranque

Uso de la Ranura de Seguridad

Para utilizar la ranura de seguridad situada en el ángulo trasero de la Computadora Portátil, siga los pasos descritos a continuación:

1. Inserte un dispositivo de bloqueo (como por ejemplo, un bloqueo Kensington) en la ranura de seguridad.
2. Gire el dispositivo de bloqueo 90 grados en sentido de las agujas del reloj.

Para extraer el dispositivo de bloqueo, gírelo 90 grados en sentido contrario al de las agujas del reloj y sáquelo de la ranura.



Contraseña de Arranque

Puede definir una contraseña de arranque para proteger la información almacenada en el disco duro. Al encender la Computadora Portátil, debe escribir dicha contraseña para poder tener acceso a sus archivos.



Definición de la Contraseña

Para definir la contraseña de arranque, realice los pasos siguientes:

1. Pulse el botón Power para conectar la Computadora Portátil.
2. Cuando aparezca el logotipo de Compaq, se verá durante unos segundos un cursor en el ángulo superior derecho de la pantalla. Mientras esté visible el cursor, pulse la tecla **F10**.



Precaución: La Configuración de **F10** está destinada únicamente a los usuarios expertos. Los cambios de configuración pueden afectar al funcionamiento de la Computadora Portátil.



Consejo

*Pulsando la tecla **F9** en cualquier momento del arranque, la Computadora Portátil vuelve a la configuración predeterminada.*

3. Con las teclas de flecha, seleccione la opción **Seguridad** de la barra de menú.
4. Desplácese hasta **Definir Contraseña del Supervisor**. Pulse la tecla **Entrar**.
5. Defina su contraseña personal y pulse la tecla **Entrar**. Debe confirmar la contraseña y pulsar de nuevo la tecla **Entrar**.



Precaución: Anote su contraseña en un lugar seguro. Si olvida o pierde su contraseña, un técnico de servicio de Compaq tendrá que restablecer la Computadora Portátil para que pueda tener acceso a sus archivos.

6. Vaya a **Contraseña al arrancar** con las teclas + o – para seleccionar **Enable** (Activar).
7. Con las flechas, seleccione **Salir** en la barra de menú.
8. Compruebe que **Salir Guardando los Cambios** está seleccionado. Pulse la tecla **Entrar**.
9. Seleccione **Sí** para guardar los cambios y salir.

La contraseña de inicio de sesión ya está establecida. Cada vez que conecte la Computadora Portátil, reanude su trabajo desde el modo hibernación o tenga acceso a la Configuración de **F10**, debe escribir dicha contraseña.

Eliminación de la Contraseña

Para eliminar una contraseña de arranque, realice los pasos siguientes:

1. Obtenga acceso a la Configuración de **F10** como se describe anteriormente, escriba su contraseña actual y pulse la tecla **Entrar**. En los espacios destinados a escribir su nueva contraseña y confirmarla, pulse la tecla **Entrar**. Vuelva a pulsar la tecla **Entrar** para salir de la pantalla.
2. Vaya a **Contraseña al arrancar** con las teclas + o – para seleccionar **Desactivar**.
3. Con las flechas, seleccione **Salir** en la barra de menú.
4. Compruebe que **Salir Guardando los Cambios** está seleccionado. Pulse la tecla **Entrar**, seleccione **Sí** para guardar los cambios y salir.

Tareas Comunes

4

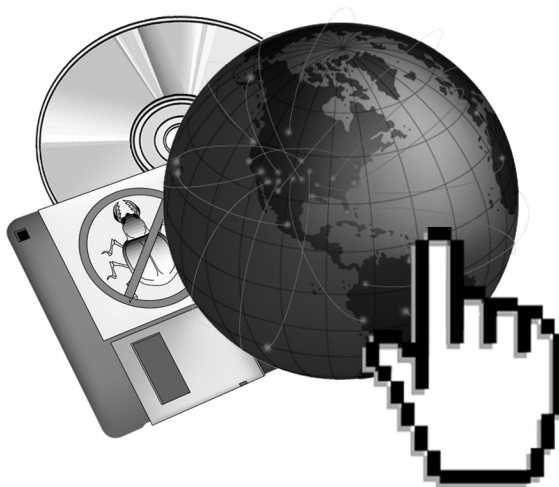
En Este Capítulo

Modos de Pantalla, 4-2

Software Antivirus, 4-3

Software y Hardware, 4-5

Ahora que su Computadora Portátil Presario ya está funcionando, es posible que desee explorar y conocer algunas de las tareas comunes que ésta lleva a cabo.



Modos de Pantalla

Conmutación entre Pantallas

Puede cambiar de la pantalla al monitor externo pulsando **Fn + F3**. El orden en el que se produce el cambio es:

- Pantalla
- Monitor externo
- Pantalla y monitor externo

También puede alternar los modos de pantalla a través del Panel de Control:

1. Haga clic en **Inicio** y seleccione **Panel de Control**.
2. Haga doble clic en **Pantalla** para abrir el cuadro de diálogo **Propiedades de Pantalla** y haga clic en la ficha **Configuración**.



3. Haga clic en los iconos del monitor para elegir el modo de pantalla deseado.

Software Antivirus



¿Sabía...

Compaq ofrece actualizaciones de análisis antivirus y software gratuito para un año a través de Internet.

Uso del Software Antivirus

Un virus es un programa que se adjunta a un archivo de su Computadora Portátil y se extiende de un archivo a otro. Los virus pueden dañar los datos, provocar anomalías en el funcionamiento de las computadoras y mostrar mensajes irritantes u ofensivos. Algunos virus pueden pasar desapercibidos durante períodos largos de tiempo al activarse en una fecha u hora determinada. Proteja su Computadora Portátil contra los virus de las siguientes maneras:



- Utilizando un programa de análisis antivirus que detecte los posibles virus en sus unidades o disquetes. Este programa de análisis se halla en el menú Start (Inicio). Si necesita ayuda para usar este programa, seleccione Help (Ayuda) en la barra de menú.
- Realizando periódicamente copias de seguridad de sus archivos en disquetes, en una unidad de disco duro independiente o en una unidad de almacenaje de gran capacidad.
- Protegiendo los disquetes contra escritura. Un virus no puede infectar un disquete protegido contra escritura.
- Utilizando solamente software de fuentes fiables y analizándolo para detectar posibles virus antes de instalarlo.
- Empleando el programa antivirus para examinar los archivos y programas guardados en disquetes, adjuntos a mensajes de correo electrónico o descargados de Internet.
- Desactivando macros en archivos sospechosos de Microsoft Word y Excel. Estos programas le avisan si el documento que está abriendo contiene una macro que pueda tener virus.
- Actualizando periódicamente su programa antivirus para estar al día con los virus nuevos.



Consejo

Antes de efectuar la instalación, examine un archivo de programa descargado para detectar posibles virus.

Reconocimiento de un Virus Informático

Un virus informático es un programa de daño o borra archivos o programas. Su Computadora Portátil puede resultar “infectada” por un virus si abre un programa o archivo contaminado. Existen algunos indicios para sospechar que la Computadora Portátil está infectada, entre ellos:

- Caracteres o afirmaciones raras que aparecen repentinamente en la pantalla
- Mensajes de error de disco duro, memoria o software
- Daños en archivos o directorios sin causa aparente
- Respuestas extrañas a comandos
- Descenso brusco en el rendimiento o en la velocidad de los programas

Eliminación de un Virus

Si sospecha que su Computadora Portátil está infectada por un virus, busque y elimínelo inmediatamente con un programa Anti-virus.

Después de seguir las instrucciones que le proporciona el programa Anti-virus, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Desconecte su Computadora Portátil y déjela así como mínimo durante 30 segundos.
2. Conecte la Computadora Portátil y vuelva a efectuar un análisis para detectar el virus.



Software y Hardware

Descubra lo fácil que resulta agregar y eliminar software, conectar nuevos dispositivos de hardware o volver a instalar controladores de hardware borrados. Con instrucciones fáciles-de-seguir, puede instalar o eliminar por completo y sin ningún problema programas de software y dispositivos de hardware. Esta sección cubre:

- Agregar y Eliminar Software
- Conexión de Dispositivos de Hardware

Agregar y Eliminar Software

El software se puede instalar a partir de un CD, de un disquete o descargarse de un sitio Web. Muchos CD de software ejecutan automáticamente el proceso de instalación cuando se colocan en la unidad de CD. Si su software no inicia automáticamente el proceso de instalación, puede instalarlo con la utilidad de Microsoft Windows Add/Remove Programs (Agregar o quitar programas).

Instalación del Software desde un CD o Disquete

Para instalar el software desde un disquete o desde un CD que no ejecuta una instalación automática, realice los siguientes pasos:



1. Cierre todos los programas.
2. En la barra de tareas de Windows, haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y después **Panel de Control**.
3. Haga doble clic en el icono **Agregar o quitar programas** . Aparecerá la ventana **Propiedades de Agregar o quitar programas**.
4. Haga clic en **Instalar**.
5. Inserte el CD o el disquete en la unidad correspondiente y haga clic en **Siguiente**.

Microsoft Windows encuentra el CD o disquete y comienza el proceso de instalación.

Instalación de un Archivo de Programa Descargado

Para instalar un archivo de programa que ha descargado de Internet en su disco duro, siga estos pasos:

1. Finalice su conexión a Internet.
2. Cierre todos los programas.
3. En la barra de tareas de Windows, haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y después **Panel de Control**.
4. Haga doble clic en el icono **Agregar o quitar programas**  para abrir el cuadro de diálogo **Propiedades** de Agregar o quitar programas.
5. Haga clic en **Instalar** para abrir la ventana Instalar Programa desde disquete o CD-ROM.



6. Haga clic en **Siguiente** para abrir la ventana Ejecutar Programa de Instalación.
7. Haga clic en **Examinar** para buscar y seleccionar el archivo *setup.exe* o *install.exe* del software descargado.
8. Haga clic en **Abrir** para que dé comienzo el proceso de instalación.

Conexión de Dispositivos de Hardware

Para instalar un dispositivo nuevo de hardware en su Computadora Portátil, como puede ser una impresora o un dispositivo USB, siga estos pasos:

1. Desconecte la Computadora Portátil.
2. Conecte el dispositivo a la Computadora Portátil siguiendo las instrucciones incluidas con el mismo.
3. Conecte la Computadora Portátil y siga las instrucciones incluidas con el dispositivo para instalar cualquier controlador necesario.

Es posible que se le pida que inserte el CD o los disquetes de Instalación de Windows. En ese caso, siga los pasos que se explican a continuación:

1. En el **Asistente para agregar nuevo hardware**, haga clic en **Siguiente** para comenzar la instalación de los controladores y archivos necesarios para el funcionamiento del nuevo hardware.



2. Seleccione **Buscar el mejor controlador para su dispositivo (Recomendado)** y haga clic en **Siguiente**.

3. Seleccione **Especificar una ubicación.**

Si en el cuadro desplegable no aparece

C:\WINDOWS\OPTIONS\CABS, seleccione esta ruta en el menú desplegable o escríbala en el cuadro y haga clic en **Siguiente**. El Asistente comienza la instalación de los archivos y controladores necesarios para el nuevo hardware.

4. Cuando el Asistente finalice de instalar los archivos y controladores, haga clic en el botón **Finalizar**.

Para que la Computadora Portátil reconozca el nuevo hardware, es posible que tenga que reiniciarla.

Uso de la Unidad de CD o DVD

5

En Este Capítulo

Inserción y Extracción de Discos, 5-2

CD de Audio y Discos de Video, 5-4

¿Quién iba a pensar que todo el entretenimiento doméstico cabría en su regazo o en un escritorio? Con la Computadora Portátil Presario puede escuchar su música favorita y (en modelos específicos) ver sus películas preferidas prácticamente allá donde vaya. Para ayudarle a comprender las opciones que están al alcance de su mano y cómo utilizarlas, este capítulo contiene información acerca de:

- Inserción y extracción de discos de CD o DVD
- Reproducción de CD de audio
- Reproducción de videos DVD y de otro tipo
- Ajuste de las opciones de pantalla con el Panel de Control de DVD
- Creación de CD de audio, datos y copias de seguridad



Inserción y Extracción de Discos

Esta sección cubre:

- Inserción de un Disco
- Extracción de un Disco
- Expulsión Manual de un Disco



¿Sabía...

Si la Computadora Portátil está desconectada, no podrá extraer un disco de la unidad de CD o DVD. Para extraer un disco sin conectar la Computadora Portátil, debe extraerlo manualmente de la unidad.

Inserción de un Disco

Para cargar un disco en la unidad correspondiente, efectúe los siguientes pasos:



Precaución: La manipulación incorrecta de un CD o DVD puede dañar el disco e incluso la unidad.

1. Pulse el botón **Eject** (Expulsar) situado en la parte frontal de la unidad.
2. Extraiga el disco de la funda protectora, sosteniéndolo por el orificio central y el borde externo para evitar el contacto con la superficie.
3. Coloque el disco, con la etiqueta hacia arriba (a menos que sea un DVD de cara doble), en la zona circular de la bandeja. Presione suavemente el disco en el eje central de la bandeja hasta que se fije en su sitio.



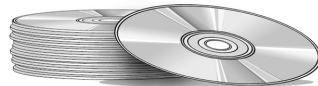
Precaución: Antes de cerrar la bandeja, compruebe que el disco está colocado en el eje central de la misma. Si el disco no está asentado correctamente podría dañar tanto el disco como la Computadora Portátil.



4. Presione la bandeja en la unidad hasta que ésta se fije en su sitio.

Extracción de un Disco

Para extraer un disco de la unidad, efectúe los siguientes pasos:

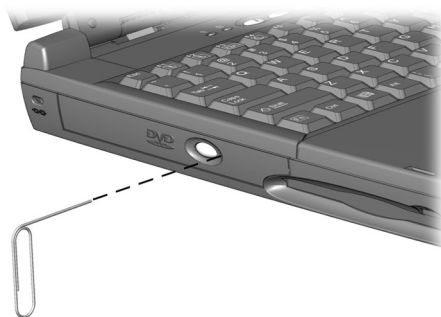


1. Pulse el botón **Eject** (Expulsar) de la unidad.
2. Extraiga el disco de la bandeja, presionando suavemente el eje central y tirando hacia arriba de los bordes externos. Evite tocar la superficie del disco.
3. Presione la bandeja en la unidad hasta que se fije en su sitio.

Expulsión Manual de un Disco

Si necesita extraer un disco cuando la alimentación está desconectada, siga estos pasos para hacerlo manualmente:

1. Asegúrese de que tanto la alimentación como las fuentes de alimentación externa están desconectadas.



2. Inserte una varilla pequeña o un clip para papel (aproximadamente de 1/16 pulgadas de diámetro y como mínimo 3/8 pulgadas de largo) en el **Orificio de Expulsión Manual** y presione con firmeza como se muestra en la figura anterior.
3. Extraiga el disco de la bandeja y presione suavemente la bandeja en la unidad hasta que se fije en su sitio.

CD de Audio y Discos de Video

En esta sección aprenderá a reproducir discos de audio y video con su Computadora Portátil. Esta sección cubre:

- Reproducción de CD de Audio
- Reproducción de Discos de Video No DVD



¿Sabía...

También puede utilizar las teclas de función para reproducir un CD de audio. Estas teclas se muestran en “Teclas de Función”, anteriormente en esta guía.

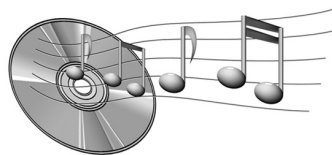


¿Sabía...

Los discos compactos (CD) constituyen el formato más habitual para almacenar información y utilizarla en la Computadora Portátil. La capacidad del CD supera en 450 veces la información que se puede almacenar en un disquete.

Reproducción de CD de Audio

Para reproducir un CD de audio, inserte el disco en la unidad de CD o DVD. Tras unos segundos, se abrirá el Reproductor de CD de Compaq y el disco comenzará automáticamente a reproducirse.



Si la reproducción del disco no se inicia automáticamente, efectúe los siguientes pasos:

1. En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, seleccione **Programas, Accesorios, Entretenimiento Reproductor de Windows Media** y haga clic en el CD de audio.
2. Cuando se abra CD Player, haga clic en el botón **Reproducir** para comenzar a ejecutar el CD.
3. Haga clic en el botón **Detener** para interrumpir la reproducción del CD.

Desactivación de la Característica de Inicio Automático

(disponible en modelos específicos)

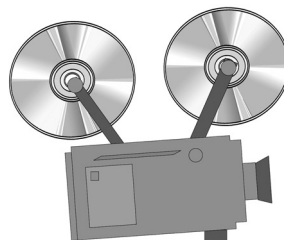
Para desactivar la característica de inicio automático, realice los pasos siguientes:

1. En la barra de tareas de Windows, haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y después **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Sistema**  para abrir el cuadro de diálogo **Propiedades del Sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Administrador de dispositivos** y a continuación, haga doble clic en **CD-ROM** en la lista de dispositivos.
4. Seleccione su unidad de CD/DVD en dicha lista. Haga clic en **Propiedades** para abrir el cuadro de diálogo **Propiedades de CD/DVD**.

5. Haga clic en la ficha **Configuración** y compruebe que la casilla de verificación que figura junto a **Notificación de Inserción Automática** está desactivada.
6. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.

Reproducción de Discos de Video No DVD

Para reproducir un disco de video, insértelo en la unidad de CD o DVD. Tras unos segundos, el disco comienza a reproducirse automáticamente.



Si la reproducción del disco no se inicia automáticamente, efectúe los siguientes pasos:

1. En la barra de tareas de Windows, haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Programas, Accesorios, Entretenimiento** y haga clic en **Reproductor de Windows Media**.
2. Cuando se abra el reproductor, seleccione **Archivo y Abrir** en el menú.
3. Haga clic en el botón **Examinar ...**
4. Localice la Unidad de CD y haga doble clic en el **icono** . Verá una lista de archivos y carpetas.
Nota: Las películas en CD suelen guardarse en una carpeta de archivos que comienza con las letras *MPEG*.
5. Haga doble clic en la carpeta que contiene los archivos de películas en CD.
6. Seleccione un archivo de película y haga clic en el botón **Abrir**. Se muestra una ventana de la película.
7. Haga clic en el botón de **Reproducir** de la ventana para iniciar la reproducción de la película.

6

Navegación

En Este Capítulo

Conceptos Básicos, 6-2

Exploradores, 6-8

Sistemas de
Búsqueda, 6-10

“Navegar por el Web” puede ser una estupenda manera de utilizar y disfrutar la Computadora Portátil. La navegación ofrece a diario nuevas oportunidades en compras, educación, noticias, entretenimiento e investigación.

Las posibilidades abundan en el Web. Este capítulo le ayuda a descubrirlas. Cuando lo haga no estará solo. Se calcula que miles de usuarios nuevos se conectan cada día al Web por primera vez.



Conceptos Básicos

Esta sección le ayuda a responder a las siguientes preguntas:

- ¿Qué es Internet?
- ¿Qué es el World Wide Web?



¿Sabía...

Internet está cambiando los conceptos de comunicación y comercio en todos los lugares del mundo.

El World Wide Web forma parte de Internet. Hace varias décadas, los militares de EE.UU. comenzaron a desarrollar Internet. Poco después, los investigadores académicos e industriales comenzaron a utilizarla para compartir información.

En los últimos diez años, un gran número de nuevos usuarios de computadoras impulsó el crecimiento de Internet. Actualmente, en millones de hogares y negocios se utilizan sus computadoras para comunicarse a través de este amplio sistema.

Bienvenido al World Wide Web. Independientemente del resto de los usos a los que destine su computadora, éste puede ser el más interesante.

¿Qué es Internet?

Internet es un enorme sistema de comunicación para computadoras. Un gran número de computadoras situadas en diferentes lugares del mundo se conectan mediante cables, líneas telefónicas y radios. Estas conexiones permiten establecer simultáneamente numerosas comunicaciones públicas y privadas.

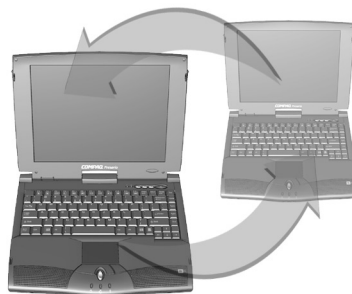
Internet no tiene propietario ni jefe. Es un esfuerzo cooperativo entre individuos, organizaciones privadas, universidades, negocios y gobiernos.



¿Sabía...

Las computadoras conectadas a una red pueden compartir información y dispositivos, tales como impresoras y escáneres.

Expliquemos brevemente cómo funciona Internet. Una **red** es el componente básico de Internet. Al conectarse entre sí dos computadoras se crea una pequeña red.



Una red puede conectar varias computadoras. Por ejemplo, una compañía grande puede conectar todas sus computadoras con una sola red.

En un nivel superior, las redes pueden conectarse a otras redes. De hecho, existe un gran número de redes conectadas mundialmente a través de Internet. Todas juntas proporcionan cantidades ingentes de información acerca de temas tales como:

- Entretenimiento
- Comercio
- Investigación
- Educación



¿Qué es el World Wide Web?

Dentro de Internet se halla el World Wide Web (www). A pesar de que probablemente el World Wide Web sea la parte de Internet que más le interese, sólo constituye una pequeña porción de todo el sistema.

En total, Internet ofrece varias herramientas, entre las que se incluye el correo-electrónico, el World Wide Web y otros servicios de comunicación.

Aquí le facilitamos información básica acerca de los aspectos del Web que le ayudarán a comprender este nuevo mundo.

World Wide Web

El **World Wide Web** es un sistema popular incluido en Internet que sirve específicamente para publicar y tener acceso a la información. También es conocido como el **Web**. Las letras **www** son las siglas de World Wide Web.

Sitios Web y Páginas Web

La información del World Wide Web está agrupada en **sitios Web** que albergan una o varias **páginas Web**. Las páginas Web pueden proporcionar texto, gráficos, animación, sonido y video a su computadora.



¿Sabía...

Gracias a los hipervínculos, saltar de un lugar a otro del World Wide Web es una tarea sencilla.

Hipervínculos

Numerosas páginas Web incluyen **hipervínculos**, también conocidos como **vínculos**, que transportan su búsqueda con sólo hacer clic en un botón. Un vínculo puede conectar con otro lugar de la misma página Web o con una computadora situada en el otro extremo del mundo.



Los hipervínculos suelen aparecer en las páginas Web en forma de texto de color subrayado. También encontrará hipervínculos ocultos en botones, imágenes y dibujos de una página Web.

Al pasar el cursor por un hipervínculo oculto, el cursor normal de flecha se transforma en una mano con los dedos pulgar e índice extendidos.

Haga clic en un hipervínculo y descubra a dónde le lleva.

Estos vínculos pueden transportarle de página a página, de sitio a sitio, de servidor Web a servidor Web por todo el mundo.

Servidores Web

La información del World Wide Web está almacenada en una computadora denominada **servidores Web**. Los servidores Web son como bibliotecas electrónicas. Los servidores Web están dispersos por todos los rincones del mundo.

Navegación por el Web

Utilizar una computadora para viajar por el World Wide Web se denomina **navegar por el Web**. A veces mirará para ver lo que encuentra. Otras veces buscará algo específico.



Dirección de Internet (URL)

El sitio Web tiene una **dirección de Internet** que sirve para indicar a su computadora cómo encontrarlo. La dirección de Internet se conoce como **Uniform Resource Locator** (*Localizador de Recursos Universal*) o **URL**. Identifica la ubicación de un sitio Web del mismo modo que la dirección de su hogar indica dónde vive.



¿Sabía...

La Computadora Portátil Presario le ofrece una serie de Proveedores de Servicios de Internet (ISP).



¿Sabía...

Es posible que en su zona esté disponible el acceso a Internet de alta velocidad. Para obtener más información, póngase en contacto con su ISP o con la compañía telefónica de su zona.



¿Sabía...

La Computadora Portátil Presario puede llevar integrada una conexión Ethernet, el método más habitual para conectarse a Internet a alta velocidad.



Consulte también

Consulte la sección “Sistemas de Búsqueda”, más adelante en este capítulo, para obtener información detallada acerca de cómo buscar en Internet.

Proveedor de Servicios de Internet (ISP)

Una compañía que proporciona acceso a Internet es un **Proveedor de Servicios de Internet (ISP)**. La conexión de su computadora a la de un ISP es la entrada al Web. Debe abrir una cuenta con el ISP que prefiera.



Módem

La conexión física de una computadora a Internet se suele efectuar a través de una línea telefónica. Su computadora contiene un dispositivo de hardware denominado **módem** que envía y recibe información a través de una línea telefónica estándar. Al instalar el módem, debe seguir las instrucciones que aparecen en pantalla.

Sistema de Búsqueda

Un *sistema de búsqueda* es un programa empleado en los sitios Web que le permite buscar en Internet escribiendo palabras clave. El sistema de búsqueda genera una lista de páginas Web que contienen sus palabras clave.

Una vez que obtiene acceso a Internet, puede utilizar un sistema de búsqueda para comenzar a buscar información. En Internet puede elegir entre numerosos sistemas de búsqueda. Para tener acceso a uno de estos sistemas de búsqueda, escriba una URL, como por ejemplo, **www.compaq.com/la**. La URL le llevará al sitio solicitado.

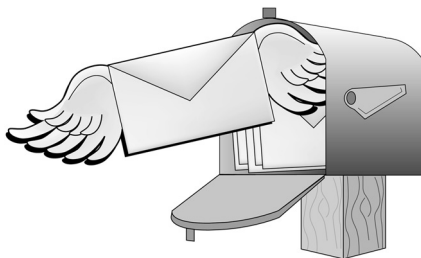


Consejo

Para conocer los detalles sobre el servicio de correo electrónico que ofrece, póngase en contacto con su Proveedor de Servicios de Internet.

Correo electrónico

Una forma de enviar correo por Internet es el **correo electrónico**. Es como una carta sin papel que va directamente de una computadora a otra. Para utilizar el correo electrónico, tanto el remitente como el destinatario tienen que tener una cuenta de correo electrónico. Posiblemente su ISP pueda proporcionarle una cuenta de correo electrónico.



Exploradores

Esta sección abarca los siguientes puntos:

- ¿Qué es un Explorador?
- Uso de Microsoft Internet Explorer



Consejo

Aprenda a utilizar las características de su explorador. Consigue que su experiencia con Internet sea mucho más divertida.



¿Sabía...

La Computadora Portátil lleva preinstalado Microsoft Internet Explorer.



Consejo

Los usuarios de America Online (AOL) deben iniciar AOL y conectarse antes de iniciar Internet Explorer.

¿Qué es un Explorador?

Un *explorador de Web* es un programa que le permite ver sitios Web en Internet.

El explorador de su computadora realiza cuatro tareas básicas. Cuando le indica la URL de un sitio Web, el explorador:

- Contacta con el sitio Web.
- Obtiene información del sitio Web.
- Muestra la información del sitio Web en la pantalla de su computadora.
- Archiva, imprime o elimina información del sitio Web según sus deseos.

Uso de Microsoft Internet Explorer

Su PC de Internet incluye un explorador denominado Microsoft Internet Explorer. Es el explorador más utilizado del mundo.

Al utilizar el explorador, la primera página en aparecer es la página principal predeterminada. Puede personalizar o cambiar dicha página. También puede personalizar otras características del explorador.

Para obtener instrucciones sobre cómo personalizar su explorador, consulte los archivos de Ayuda del mismo.

Nota: Para utilizar Microsoft Internet Explorer debe tener una cuenta activa con un ISP. Asimismo debe tener una conexión física, como puede ser una línea telefónica, a la computadora de su ISP.



¿Sabía...

Microsoft Internet Explorer tiene una completa sección de Ayuda que incluye un paseo por las características principales.



Consulte también

“Botones Internet Zone”, en el Capítulo 3.

Para comenzar a navegar por Internet con Microsoft Internet Explorer, lleve a cabo cualquiera de las acciones siguientes:

- En el escritorio de Windows, haga doble clic en el icono **Internet Explorer**
- En la barra de tareas de Windows, haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Programas** y haga clic en el icono de **Internet Explorer**

Un método alternativo consiste en utilizar los **botones Internet Zone** situados en el teclado.

Para conectarse al Web con este procedimiento, simplemente tiene que pulsar uno de los botones **Internet Zone**.

Nota: Los botones **Internet Zone** de su computadora pueden ser diferentes a los que aquí se muestran.



Dichos botones le proporcionan acceso rápido a las actividades de Internet más utilizadas. Puede programarlos para reflejar sus preferencias personales.

Sistemas de Búsqueda

Esta sección le ayuda a realizar las siguientes tareas:

- Elección de un Sistema de Búsqueda
- Uso de un Sistema de Búsqueda
- Búsqueda en el Web
- Acceso a Archivos de Internet



¿Sabía...

Cada sistema de búsqueda tiene un aspecto diferente. Pruebe varios sistemas de búsqueda hasta descubrir cuál prefiere.

Elección de un Sistema de Búsqueda

Numerosos sistemas de búsqueda poseen sus propios sitios Web. Cada uno tiene una lista, o **base de datos**, de sitios Web registrados. La lista maestra de un sistema de búsqueda incluye una descripción y la dirección de Internet de cada uno de los sitios Web registrados.



Algunos sistemas de búsqueda poseen listas de uso general mientras que otros las limitan a un solo tema.

- Un ejemplo de sistema de búsqueda de uso general es AltaVista® en **www.altavista.com**. Algunos ISP ofrecen su propio sistema de búsqueda de uso general.
- Un ejemplo de sistema de búsqueda especializado sería uno que sólo enumere sitios Web relativos a un tema específico.

Existen dos métodos para encontrar sistemas de búsqueda:

- Haga clic el botón **Buscar** de su explorador.
- Pida a un sistema de búsqueda que enumere otros sistemas de búsqueda.



Consejo

Elija las palabras clave cuidadosamente. Su elección determina el éxito de la búsqueda.



¿Sabía...

URL significa Localizador de Recursos Universal. Una URL es la dirección de un recurso o sitio Web de Internet.

Uso de un Sistema de Búsqueda

La mayoría de los sistemas de búsqueda piden palabras clave. Las **palabras clave** son palabras o grupos de palabras empleadas para describir un tema.

- Al introducir palabras clave, puede escribir una frase entera para restringir la búsqueda a un tema más específico. Por ejemplo, si desea conseguir información acerca de cómo buscar en Internet, escriba *búsqueda en Internet*, en lugar de *Internet*.
- Una vez solicitada la búsqueda con palabras clave, el sistema de búsqueda genera una lista de hipervínculos con todos los sitios Web que contienen dichas palabras clave. Haga clic en un vínculo para ir a un sitio Web determinado.

Para practicar busque el sitio Web de Compaq:

1. Conéctese a Internet y abra su explorador.
2. Escriba la siguiente URL en la casilla **Dirección** de su explorador Web: **www.altavista.com**.
3. Escriba Compaq en la casilla que está junto a **Buscar esto**.
4. Haga clic en **Búsqueda**. Su explorador debería mostrar numerosos vínculos con diferentes sitios Web de Compaq.

Para utilizar un sistema de búsqueda, siga estos pasos:

1. Elija una palabra clave que describa su tema.
2. Escriba dicha palabra clave en el sistema de búsqueda.
3. Haga clic en el botón **ir** (u otro botón facilitado) para enviar su petición.

Una vez escrita la palabra clave, el sistema de búsqueda:

- Revisará las descripciones de los sitios Web en sus registros
- Creará una lista de los sitios Web que contienen la palabra clave en cuestión
- Presentará la lista en su pantalla

La lista que le facilita el sistema de búsqueda incluye una breve descripción de cada sitio Web y su URL.



Consejo

Pruebe con varias palabras clave y compare los resultados. También puede utilizar la misma palabra clave en sistemas de búsqueda diferentes.

Búsqueda en el Web

Ahora puede comenzar a buscar en el Web.

Examine brevemente la lista facilitada por el sistema de búsqueda. Después,

- si no le agrada la lista, cambie la palabra clave y pida al sistema de búsqueda que genere una lista nueva.
- Si ve un sitio Web que parece interesante, haga clic en su URL o escríbala en su explorador.

Una vez elegido y visitado un sitio Web, puede volver fácilmente al sistema de búsqueda.

- Utilice la flecha Atrás de su explorador para regresar a la lista.
- Elija otro sitio Web de la lista o cree una lista nueva.

El explorador posee una lista cronológica de los sitios Web que va visitando. Las flechas adelante y atrás le permiten moverse por la lista para volver a visitar sitios Web.



Consejo

Para obtener información concreta sobre el uso de la carpeta Favoritos, consulte los archivos de Ayuda de su explorador.

Si conoce la URL del sitio Web que desea visitar, escríbala directamente en la casilla Dirección de su explorador de Web. Por ejemplo, puede visitar el sitio Web de Compaq escribiendo la siguiente URL en la casilla **Dirección** de su explorador Web:

www.compaq.com/la

Para recordar la URL de un sitio Web puede colocarla en la carpeta **Favoritos** de su explorador. Dicha carpeta ya contiene algunos sitios Web recomendados. Puede abrir la carpeta Favoritos para visitar fácilmente un sitio Web con sólo hacer clic en su nombre.



Consulte también

Para obtener más información acerca de cómo proteger la Computadora Portátil y sus archivos contra los virus, consulte la sección “Software Antivirus” del capítulo 4.

Acceso a Archivos de Internet

Tener acceso a archivos de Internet puede ser tan sencillo como pulsar un botón. Es posible que desee tener acceso a archivos tales como actualizaciones de software y parches, videos, música, las últimas noticias o archivos de detección de virus-actualizados.



Para tener acceso a un archivo de Internet, siga estos pasos:

1. Abra su explorador de Web y escriba una dirección de Web o busque la información que necesita.
2. Una vez localizada la fuente de información, siga las instrucciones del sitio Web para ver o descargar el archivo.

En Conclusión

Internet tiene sus propios términos y maneras de funcionamiento. Ya ha aprendido muchas de ellas en este capítulo. Vuelva a este capítulo siempre que lo necesite.

Cuidados de la Batería

7

En Este Capítulo

Cuidados de la Batería, 7-2

Calibración
de Baterías, 7-4

Administración de
energía, 7-10

Cuando está trabajando, las tomas de pared de CA no siempre están disponibles y a veces desea utilizar la alimentación por batería. Este capítulo le muestra cómo mantener y recargar correctamente la batería para que su Computadora Portátil Presario tenga la alimentación necesaria con el fin de seguir funcionando. Una vez haya leído este capítulo, podrá realizar las siguientes tareas:

- Aumentar el tiempo de funcionamiento de la batería.
- Corregir una condición baja de batería.
- Almacenar la batería
- Reciclar la batería

Cuidados de la Batería

Cuando las tomas de pared de CA no están disponibles o no resulta cómodo utilizarlas, la batería se convierte en el salvavidas de la Computadora Portátil. En esta sección aprenderá lo siguiente:

- Uso de la Batería
- Almacenamiento de la Batería
- Reciclaje de la Batería



Advertencia

Si la Computadora Portátil contiene una batería de litio-ion o níquel, la manipulación incorrecta de la batería puede provocar un incendio y quemaduras químicas. No desmonte, rompa, perforo o cortocircuite los contactos externos, no tire la batería al fuego o al agua ni la exponga a temperaturas superiores a 60 °C. Sustitúyala solamente por el paquete de batería de Compaq específico de su Computadora Portátil.



Consejo

Por razones de seguridad, al operar con Alimentación de CA, Compaq recomienda dejar una batería instalada. De esta manera, se asegura tener una batería cargada cuando la necesite.

Uso de la Batería

La Computadora Portátil le permite utilizar alimentación de CA o de batería. Si no hay ninguna toma de pared de CA disponible, deseará utilizar la alimentación de batería. Esta sección de “Cuidados para la Batería” le ayudará a:

- Determinar la cantidad la alimentación de batería disponible
- Determinar qué afecta a la duración del tiempo de funcionamiento de la batería

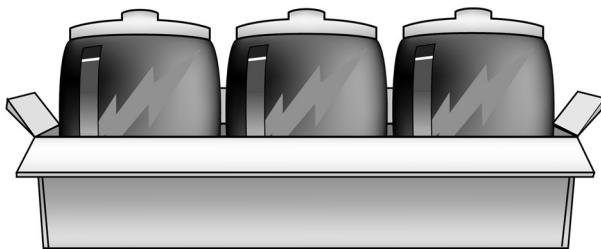
Revisión de la Alimentación de la Batería

Para determinar la cantidad de alimentación de batería disponible, siga estos pasos:

1. Haga doble clic en el icono **Carga de batería** o en el icono **Corriente alterna** situados en el lado derecho de la barra de tareas de Windows.
2. Revise las luces de la batería o el indicador del panel de estado, dependiendo del tipo de Computadora Portátil que tenga.

Almacenamiento de la Batería

Si no va a utilizar la Computadora Portátil durante un período largo de tiempo, debe tomar ciertas precauciones para almacenar correctamente la batería.





Consejo

La temperatura desempeña un papel importante al recargar la batería. Para obtener la máxima capacidad, deje que la batería y la Computadora Portátil se enfríen a 20 °C, la temperatura ambiente, antes de recargarla.



Consejo

Puede almacenar la batería en el siguiente intervalo de temperatura: De 0 °C a 45 °C. Para ampliar su vida de funcionamiento, guarde la batería en un lugar fresco y seco.



Consulte también

Para obtener más información acerca del reciclaje, consulte la sección “Aprobaciones Gubernamentales” de la Guía de Seguridad y Confort.

Consulte los siguientes requisitos de almacenamiento.

Batería NiMH: Si su Computadora Portátil utiliza una batería NiMH (hidruro de metal de níquel) y no va a utilizarla durante un largo período de tiempo (más de dos semanas):

- Utilice la Computadora Portátil hasta que la batería se agote completamente.
- Extraiga la batería de la Computadora Portátil y guárdela por separado.

Batería Li-Ion: Si su Computadora Portátil utiliza una batería Li-Ion (litio-ion) y no va a utilizarla durante un largo período de tiempo (más de dos semanas):

- Utilice la Computadora Portátil hasta que la batería se agote al 50 %.
- Extraiga la batería y guárdela por separado.

Reciclaje de la Batería

Se le proporcionará un embalaje para baterías con el servicio postal pagado y ya dirigido a un servicio de recuperación de desechos donde se reciclan los metales.

No mezcle las baterías con el resto de los desperdicios domésticos. Deséchelas o recíclelas utilizando un sistema público de recogida o devolviéndolas a Compaq, a un socio autorizado de Compaq o a cualquiera de sus agentes.



Calibración de Baterías

Todas las baterías pierden su carga si no se utilizan durante un período largo de tiempo. En esta sección de “Cuidados para la Batería” se familiarizará con los siguientes aspectos:

- Calibración de la Batería
- Maximización del Tiempo de Funcionamiento de la Batería
- Reparación de una Condición Baja de Batería



Consejo

No enchufe el adaptador de CD mientras la batería se está agotando, ya que de lo contrario tendrá que volver a comenzar por el paso 1.

Calibración de la Batería

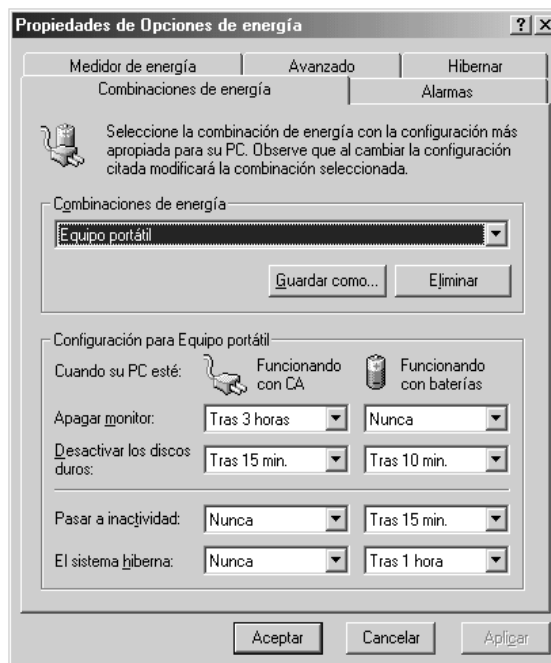
Al recibir la Computadora Portátil o si no la usa durante un largo período de tiempo, es posible que el indicador de la batería no muestre correctamente el nivel de carga de la misma. Si el indicador de batería no es exacto, debe recalibrar la batería. Recalibrar la batería significa recargar la batería a su capacidad máxima y reiniciar el indicador para que muestre con precisión el nivel de carga.



Para recalibrar la batería, realice los pasos siguientes:

1. Enchufe el adaptador de CA:
 - a. Deje que la batería se cargue hasta que el icono **Carga de batería**  se desconecte, indicando que la batería está completamente cargada.
 - a. Cuando se desconecte la luz o el icono de carga de la batería, desenchufe el adaptador de CA.
 2. Conecte o reinicie la Computadora Portátil.
- Los pasos del 3 al 6 impiden que la Computadora Portátil entre en el modo En Pausa. Estos pasos también contribuyen a que la batería se agote con mayor rapidez.
3. En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y después **Panel de control**.
 4. Haga doble clic en el icono **Administración de energía**  del **Panel de control**. Se abre el cuadro de diálogo Propiedades de administración de energía.

5. Haga clic en la ficha **Combinaciones de energía**.



6. En la columna **Funcionando con baterías**:

- En la lista desplegable **Apagar monitor**, seleccione **Nunca**.
- En la lista desplegable **Desactivar los discos duros**, seleccione **Nunca**.
- En la lista desplegable **Pasar a inactividad**, seleccione **Nunca**.



Consejo

Puede utilizar la Computadora Portátil mientras la batería se está descargando o cargando.

- Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro Propiedades de administración de energía.
- Deje que la batería se descargue hasta que la Computadora Portátil llegue a la Hibernación y se desconecte.
- Enchufe el adaptador de CA. Reinicie la Computadora Portátil.
- Regrese al cuadro de diálogo Propiedades de administración de energía del **Panel de control** y vuelva a escribir los valores de Ahorro de energía en el nivel deseado. La batería ya está calibrada.



Consejo

Si no va a utilizar la Computadora Portátil durante un período largo de tiempo, Compaq le recomienda desenchufar el cable eléctrico de la toma y extraer la batería mientras la Computadora Portátil no está en uso.

Tiempo de Carga de la Batería

El tiempo de carga de la batería variará en función de la carga inicial de la misma, del tipo de batería y de la actividad que tenga la Computadora Portátil al efectuarse la carga.

Adquisición de Repuestos o de Baterías Adicionales

Con el tiempo todas las baterías pierden la habilidad para funcionar a plena capacidad, por lo que es necesario sustituirlas. Para adquirir una batería nueva, póngase en contacto con su servicio autorizado de Compaq o visite la página Web de Compaq en: **www.compaq.com/la/tienda**.



¿Sabía...

La batería se cargará independientemente de si la Computadora Portátil está conectada o desconectada y continuará cargándose hasta que la batería tenga carga plena o la alimentación de CA se desconecte.

Maximización del Tiempo de Funcionamiento de la Batería

El tiempo de funcionamiento de la batería depende de los valores de administración de energía. Los componentes de la Computadora Portátil, las opciones y las aplicaciones que utiliza también influyen en el tiempo operativo. Esta sección de “*Cuidados para la Batería*” le muestra cómo aumentar la duración de la alimentación con batería.

La pantalla, el procesador, la unidad de CD/DVD y el disco duro utilizan la mayor parte de la alimentación de la batería. Para maximizar el tiempo de funcionamiento de la batería, lleve a cabo una o varias de las siguientes acciones:

- Reduzca el brillo de la pantalla y seleccione un intervalo breve de espera para su protector de pantalla.
- Seleccione un protector de pantalla que no genere muchos gráficos o movimientos.
- Reduzca el volumen del sonido o utilice audífonos.
- Salga de los programas del módem cuando no los esté utilizando.
- Extraiga las Tarjetas de PC cuando no las esté utilizando.
- Extraiga el CD o DVD cuando no los esté utilizando.
- Utilice el modo En Pausa o Hibernación para desconectar la Computadora Portátil cuando no la esté utilizando.



¿Sabía...

Cuando la Computadora Portátil haya entrado en el modo Hibernación, no se conectará hasta que se enchufe a un adaptador de CA o hasta que se sustituya la batería descargada por una que esté cargada.

Reparación de una Condición Baja de Batería

Una condición baja de batería se produce cuando a la batería le queda menos del 10 % de alimentación. Esta sección de “Cuidados para la Batería” le mostrará cómo corregir una condición baja de batería y qué hacer si la Computadora Portátil pierde toda la alimentación de batería.

Si la Computadora Portátil pierde toda la alimentación de batería, comienza la Hibernación, un proceso que no se puede interrumpir. Si la Hibernación ha comenzado, debe dejar que la Computadora Portátil finalice de guardar la información y se cierre automáticamente antes de corregir la condición baja de batería.



La disponibilidad de una toma de pared de CA determinará la solución a utilizar para corregir una condición baja de batería. Utilice una de las opciones siguientes:

Conecte el Adaptador de CA

Esta solución le permite continuar trabajando sin interrupción mientras carga la batería consumida. Para conectar el adaptador de CA no tiene que desconectar la Computadora Portátil. Al conectar el adaptador de CA, la Computadora Portátil se conmuta automáticamente a la alimentación de CA.

Sustituya la Batería Consumida por una Cargada

Si no puede conectar el adaptador de CA pero tiene una batería cargada, puede cambiar a la alimentación de batería y continuar trabajando. Para sustituir la batería agotada por una cargada, siga estos pasos:

1. Guarde su trabajo.
2. Desconecte la Computadora Portátil (o inicie la Hibernación).
3. Sustituya la batería consumida por una cargada.
4. Pulse el botón **Alimentación** para conectar la Computadora Portátil.
5. Reanude su trabajo.

Cuando la alimentación CA esté disponible, repita estos mismos pasos pero inserte la batería consumida y cárguela enchufando el adaptador de CA.



Suspenda su Trabajo

Si no puede enchufar el adaptador de CA ni tiene una batería cargada de repuesto, inicie la Hibernación pulsando el botón **Alimentación**. Cuando esté disponible una fuente de alimentación (CA o batería), pulse el botón Alimentación para conectar la Computadora Portátil y reanudar su trabajo.

Administra- ción de energía



¿Sabía...

Las Computadoras Portátil Presario tienen características de ahorro de energía que protegen sus datos y conservan la vida de la batería y del monitor.

Ahorro de Energía

¡Enhorabuena! Ya no es un “usuario nuevo”. Ahora ya sabe cómo utilizar algunas de las divertidas funciones básicas de su Computadora Portátil Presario, como por ejemplo navegar por el Web. Ha llegado el momento de aprender algunas características avanzadas, tales como la administración de energía y los modos Hibernación y En Pausa.

¿Qué es la Administración de energía?

Esta sección explica los siguientes puntos:

- Comprensión de la Administración de energía
- Inicio y Finalización de los Modos de Alimentación
- Valores de Configuración de la Administración de energía
- Cambio de la Configuración de la Administración de energía

Comprensión de la Administración de energía

La administración de energía le permite reducir el consumo de alimentación de la Computadora Portátil. La Computadora Portátil tiene dos modos de administración de energía:

- La Hibernación guarda la información en el disco duro y desconecta la Computadora Portátil. La Computadora Portátil hiberna cuando se pulsa el botón **Alimentación**, cuando a la batería le queda poca carga o cuando la Computadora Portátil (funcionando con la alimentación de batería) permanece en modo En Pausa durante más de una hora.
- El modo En Pausa, también denominado En Espera, coloca la Computadora Portátil en modo de alimentación baja. Sigue conectada, pero la pantalla está vacía.



Precaución: Aunque el modo En Pausa mantiene la información del sistema y abre archivos, si desconecta la Computadora Portátil antes de finalizar el mismo, perderá cualquier dato no guardado.



¿Sabía...

Si la batería está baja o tras una hora de permanecer en modo En Pausa, la Computadora Portátil entra automáticamente en Hibernación. Si se halla en alimentación de CA, no entra en Hibernación.



Consulte también

Para obtener más información acerca del cambio de la configuración de la Administración de energía, consulte el Manual del Sistema Operativo de Presario.

Inicio y Finalización de los Modos de Alimentación

Si desea ...	Entonces ...	Resultado/ Indicadores
Ponga manualmente la Computadora Portátil en pausa	Pulse las teclas Fn + F4 . O haga clic en el botón Inicio de la barra de tareas de Windows, Apagar y a continuación Suspender .	* El LED de Alimentación  parpadea.
Saque manualmente la Computadora Portátil del modo En Pausa	Pulse cualquier tecla.	* El LED de Alimentación  parpadea.
Ponga manualmente la Computadora Portátil en Hibernación	Pulse una vez el botón Power . O haga clic en el botón Inicio , Apagar y a continuación Hibernar .	* El LED de Alimentación  no está iluminado.
Saque manualmente la Computadora Portátil de la Hibernación	Pulse una vez el botón Alimentación.	* El LED de Alimentación  está encendido.

Servicio y Soporte Técnico

8

En Este Capítulo

Mantenimiento Preventivo, 8-2

Utilidades de Copia de Seguridad, 8-5

Errores de Disco Duro, 8-6

Gestión del Espacio del Disco Duro, 8-8

Mantener la Computadora Portátil limpiándola e impidiendo que entre polvo por las aberturas de ventilación lo que proporciona una mayor duración y un rendimiento superior. Si los componentes de la Computadora Portátil no se limpian con frecuencia, aumenta la probabilidad de que se produzca un fallo en el sistema.



La información contenida en este capítulo proporciona instrucciones útiles para el mantenimiento y el cuidado de la Computadora Portátil.

Mantenimiento Preventivo

Esta sección cubre:

- La limpieza del Exterior de la Computadora Portátil
- La limpieza del Teclado
- La limpieza de la Pantalla
- La limpieza del TouchPad
- Cuidados para la Computadora Portátil Presario

Limpieza del Exterior de la Computadora Portátil



Precaución: Al cerrar la Computadora Portátil, la alimentación se desconecta. Sin embargo, es posible que todavía haya corrientes eléctricas fluyendo por la Computadora Portátil. Para desconectar completamente la alimentación de la Computadora Portátil, desenchufe los cables de alimentación y del módem de las tomas de pared y extraiga la batería.

Con un paño húmedo que no suelte pelusas limpie el teclado y los componentes externos de la Computadora Portátil.



Precaución: No utilice disolventes domésticos porque dañarán el acabado de la Computadora Portátil.

Limpieza del Teclado

Debe limpiar periódicamente el teclado para eliminar el polvo, las pelusas y cualquier otra partícula que haya quedado atrapada entre las teclas. Utilice un bote de aire comprimido con una extensión para echar aire en el exterior y alrededor de las teclas. Limpiar el teclado evita que las teclas se atasquen y obstruyan. También hace que escribir resulte una tarea más agradable.



Precaución: No utilice líquidos de ningún tipo en el teclado, puesto que pueden causar daños irreparables.



Precaución: No utilice una máquina aspiradora para limpiar el teclado porque es posible que deposite residuos en la superficie en lugar de eliminarlos.



Consejo

Es preferible utilizar toallitas impregnadas en loción y aplicadores cosméticos en lugar de algodón, ya que este último puede dejar pelusas en lugar de eliminarlas.



Consejo

Sitúe la Computadora Portátil en una ubicación segura. Si la Computadora Portátil está constantemente expuesta a la luz directa del sol, cámbiela de lugar. El calor de la luz solar puede reducir el rendimiento de la pantalla y crear reflejos.



Advertencia

Desconecte siempre la alimentación y los periféricos antes de limpiar la Computadora Portátil o cualquiera de sus componentes.

Limpieza de la Pantalla

La superficie de su pantalla puede verse borrosa o presentar manchas. Utilice un paño suave, húmedo y que no suelte pelusas para limpiar la pantalla.

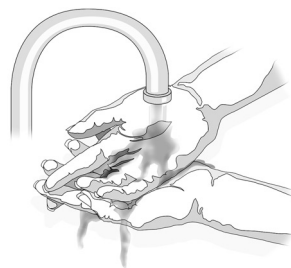
Si la pantalla necesita una limpieza más profunda, use un limpiador de pantallas antiestático o un trapo humedecido antiestático.



Precaución: Nunca pulverice agua, fluidos limpiadores ni productos químicos directamente en la pantalla. Puede dañar irreparablemente la Computadora Portátil.

Limpieza del TouchPad

La grasa y la suciedad acumuladas en el TouchPad pueden hacer que el cursor se mueva por la pantalla. Para evitarlo, limpie periódicamente el TouchPad con un paño húmedo. Antes de utilizar la Computadora Portátil recuerde lavarse las manos en caso de que las tenga sucias.





¿Sabía...

La Computadora Portátil se refrigera por medio del aire que entra por las aberturas de ventilación del chasis y sale por el ventilador de escape. Es importante mantener las aberturas de ventilación del chasis libres de polvo y suciedad. Retire el polvo de las aberturas de ventilación con un paño húmedo pero no intente desmontar la Computadora Portátil para limpiar el polvo acumulado en su interior. Si desmantela la Computadora Portátil puede causar daños irreparables a sus componentes.

Cuidados para la Computadora Portátil Presario

La Computadora Portátil Presario de Internet está diseñada para ser un producto duradero. Sin embargo, al transportarla, recomendamos colocarla en una funda protectora para computadoras portátiles. Para alargar la vida del sistema, siga estas Recomendaciones y Prohibiciones.

Recomendaciones

- Transporte y guarde la Computadora Portátil en una funda protectora para computadoras portátiles.
- Mantenga los disquetes y las unidades de disco modulares alejados de los campos magnéticos. Los campos magnéticos pueden borrar los datos contenidos en sus disquetes y en sus unidades de disco duro.
- Mantenga la Computadora Portátil alejada de temperaturas extremas (por ejemplo, en coches estacionados, cerca de radiadores o de ventanas abiertas). Las temperaturas extremas pueden dañar la Computadora Portátil o perjudicar su rendimiento.

Prohibiciones

- No sacuda ni deje caer la Computadora Portátil.
- No coloque objetos encima de la misma. Aunque la Computadora Portátil esté guardada en una sólida funda protectora, no está concebida para soportar peso adicional.
- No deje la puerta del CD-ROM o del DVD ROM abierta cuando no esté en uso. Puede sufrir daños.
- No manipule líquidos cerca de la Computadora Portátil. La exposición a prácticamente cualquier líquido puede ocasionar gastos elevados de reparación que la garantía no cubre.
- No exponga la Computadora Portátil a entornos sucios o con polvo. El polvo y la suciedad pueden obstruir los componentes y mecanismos internos.

Utilidades de Copia de Seguridad

Uso de los Dispositivos de Copia de Seguridad

Para recuperar archivos perdidos o dañados, debe realizar periódicamente copias de seguridad de sus archivos en disquetes o en otros soportes para copias de seguridad.

Puede realizar copias de seguridad de todos los archivos de la Computadora Portátil o seleccionar archivos y carpetas específicos. Utilice disquetes para realizar copias de seguridad parciales de archivos o carpetas seleccionados.

Utilice dispositivos de copia de seguridad, como unidades de cinta u otros dispositivos de gran capacidad, para efectuar una copia de todo el disco duro.

Errores de Disco Duro

Esta sección cubre:

- Uso de ScanDisk
- Uso de Disk Cleanup (Liberador de Espacio en Disco)
- Eliminación de Archivos Almacenados
- Desfragmentación del Disco Duro



Consejo

*En el cuadro de diálogo de ScanDisk, puede seleccionar la opción “**Reparar errores automáticamente**”.*



¿Sabía...

También puede optimizar el espacio en disco con otras opciones. Para obtener información detallada, consulte el Manual del Sistema Operativo de la Computadora Portátil Presario incluido junto con la nueva Computadora Portátil.



Consejo

Compaq recomienda utilizar ScanDisk y Disk Cleanup (Liberador de espacio en disco) y desfragmentar el disco duro al menos una vez por semana para optimizar el rendimiento de la Computadora Portátil.

Uso de ScanDisk

La utilidad ScanDisk examina la unidad de disco duro en busca de errores en la superficie y problemas en archivos y carpetas. ScanDisk soluciona estos problemas para que Windows y otros programas puedan ejecutarse eficazmente.

Use ScanDisk entre una vez por semana y una vez al mes, dependiendo de la frecuencia con que utilice la Computadora Portátil. Emplee también ScanDisk si detecta problemas en el disco duro.

Para ejecutar ScanDisk, siga estos pasos:

1. Haga clic en **Inicio, Programas y Accesorios**.
2. Haga clic en **Herramientas del sistema** y en **ScanDisk**.
3. Seleccione la unidad o las unidades que desea examinar en busca de errores.
4. Seleccione el tipo de prueba que desea efectuar.
5. Haga clic en **Inicio** para comenzar a analizar su unidad de disco duro con el fin de detectar posibles errores. Cuando termine, haga clic en **Cerrar**.

Uso de Disk Cleanup (Liberador de Espacio en Disco)

Optimice su sistema utilizando la característica de mantenimiento Disk Cleanup (Liberador de espacio en disco) que ofrece Microsoft Windows. Con la herramienta Disk Cleanup (Liberador de espacio en disco), puede liberar espacio en el disco duro de su Computadora Portátil:

- Eliminando archivos temporales de Internet
- Eliminando archivos de programas descargados
- Vacando la Papelera de reciclaje
- Eliminando archivos de su carpeta temporal
- Eliminando archivos creados por otras herramientas de Windows
- Eliminando componentes opcionales de Windows que no están en uso
- Eliminando programas instalados que no utiliza
- Convirtiendo el disco duro al sistema de archivos FAT32



¿Sabía...

La desfragmentación frecuente de la Computadora Portátil optimiza la velocidad de la misma.

Eliminación de Archivos Almacenados

Para liberar espacio en el disco duro, elimine los archivos del disco duro que no utiliza siguiendo estos pasos.

1. Haga doble clic en el icono **Mi PC**  situado en el escritorio de Windows.
2. Haga clic con el botón secundario en el disco donde desea liberar espacio.
3. Haga clic en **Propiedades** y en **Liberador de espacio en disco** en la ficha General.
4. Seleccione los archivos que desea eliminar haciendo clic en las casillas de verificación adyacentes.
5. Haga clic en **Aceptar** para confirmar su petición y a continuación, en **Aceptar** para iniciar el proceso de borrado.

Desfragmentación del Disco Duro

La utilidad Desfragmentador de disco reorganiza los archivos y el espacio no utilizado del disco duro para que los programas puedan funcionar con mayor rapidez.



Precaución: Antes de desfragmentar el disco duro, conecte la Computadora Portátil a la alimentación de CA.



Precaución: No desconecte la Computadora Portátil durante el proceso de desfragmentación.

Para desfragmentar el disco duro, siga estos pasos:

1. Haga clic en **Inicio, Programas y Accesorios**.
2. Haga clic en **Herramientas del sistema, Desfragmentador de disco**. Aparece un cuadro de diálogo pidiéndole que seleccione la unidad que desea desfragmentar.
3. Seleccione la unidad que desea desfragmentar.
4. Haga clic en **Aceptar** para comenzar a desfragmentar la unidad de disco duro seleccionada.

Gestión del Espacio del Disco Duro

Esta sección cubre:

- Comprobación del Espacio del Disco Duro
- Eliminación de Archivos Innecesarios
- Uso de la Papelera de reciclaje

Comprobación del Espacio del Disco Duro

En Windows puede ver una gráfica del espacio disponible en el disco duro.

Para examinar el espacio del disco duro, siga estos pasos:

- Haga doble clic en el icono **Mi PC** . Aparece la ventana Mi PC.
- Haga clic con el botón secundario en la unidad de disco duro cuyo espacio disponible desea comprobar y seleccione **Propiedades**. El cuadro de diálogo Propiedades del sistema muestra el espacio libre y el espacio utilizado del disco.

Eliminación de Archivos Innecesarios

Mediante la eliminación de archivos innecesarios del disco duro se libera espacio en la unidad y se contribuye a mejorar el rendimiento de la Computadora Portátil. Use la utilidad Liberador de espacio en disco de Windows para eliminar archivos temporales de Windows, archivos temporales de Internet, vaciar la Papelera de reciclaje y eliminar archivos innecesarios de correo electrónico.



Precaución: Si no tiene intención de borrar los archivos que están seleccionados, cancele la petición haciendo clic en **No** cuando se le pregunte.

Para utilizar Liberador de espacio en disco de Windows, siga los pasos que se describen a continuación:

1. Haga clic en **Inicio, Programas, Accesorios, Herramientas del sistema y Liberador de espacio en disco**. Aparece el cuadro de diálogo Seleccionar unidad.
2. Seleccione la unidad cuyo espacio desea liberar y haga clic en **Aceptar**. Aparece el cuadro de diálogo Liberador de espacio en disco.
3. Haga clic en la casilla de verificación que figura junto a cada tipo de archivo que desea borrar. Para obtener más información acerca de los tipos de archivo que puede eliminar, lea las descripciones que incluye el cuadro de diálogo Liberador de espacio en disco.
4. Haga clic en **Aceptar** y en **Sí** para confirmar. Los archivos seleccionados se han eliminado.



¿Sabía...

También puede hacer doble clic en el icono **Papelera de reciclaje**  y abrir la carpeta para seleccionar los elementos que desea conservar.



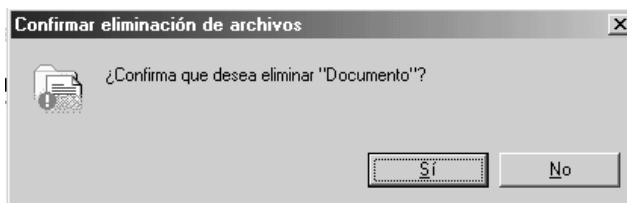
Consejo

También puede tener acceso a Internet Support (Soporte de Internet) mediante el botón Instant Answer (Respuesta Instantánea), disponible en modelos específicos de su teclado.

Uso de la Papelera de reciclaje

Al eliminar archivos de la Computadora Portátil, éstos no se eliminan por completo del disco duro. Se guardan temporalmente en una carpeta del sistema conocida como Papelera de reciclaje. En caso de que necesite los archivos, puede recuperarlos. Para eliminar los archivos, siga el procedimiento descrito a continuación:

1. En el escritorio, haga clic con el botón secundario en el icono **Papelera de reciclaje** .
2. Haga clic en la opción **Vaciar Papelera de reciclaje** y aparecerá el cuadro de diálogo **Confirmar eliminación de archivos**.



3. Haga clic en **Sí** para confirmar la eliminación.

Si la carpeta Papelera de reciclaje contiene archivos de programa, la Computadora Portátil los identifica y le pide que confirme su intención de eliminarlos.

Privacidad y Seguridad de Datos

Compaq Service Connection (Conexión de Servicio de Compaq) se compromete a proporcionarle actualizaciones e información de software que le resultarán de gran utilidad. Para ofrecerle estas actualizaciones e informaciones, es necesario facilitar la información no personal del número de modelo de su Computadora Portátil, su número de serie y los archivos de identificación de software al servidor de Compaq.

Los archivos enviados a su Computadora Portátil Presario están protegidos por un número de seguridad personalizado, parecido a un Número de Identificación Personal (PIN, Personal Identification Number), que garantiza la recepción de información correcta. Compaq Service Connection (Conexión de Servicio de Compaq) no tiene acceso a ningún dato personal ni comparte ni envía archivos o datos de su Computadora Portátil a través de Internet.

Si no desea recibir actualizaciones de Compaq Service Connection (Conexión de Servicio de Compaq), puede desconectarlo en cualquier momento.

Soluciones

9

En Este Capítulo

Soluciones Básicas, 9-2

Preguntas más
Frecuentes, 9-3

Tablas de Solución, 9-10

Conecta la Computadora Portátil y no se inicia. Intenta imprimir y no sucede nada. Se encuentra con un mensaje de error que le impide realizar su trabajo, no hay nadie cerca que sepa qué hacer y necesita ayuda.



En este capítulo aprenderá maneras sencillas de aumentar el rendimiento de la computadora y solucionar algunos problemas básicos de la misma:

- En “Preguntas más Frecuentes” (FAQ, Frequently Asked Questions), encontrará respuesta a preguntas como éstas: ¿Dónde están las especificaciones de mi Computadora Portátil Presario de Compaq? ¿Cómo puedo cambiar la resolución de pantalla de mi Computadora Portátil? ¿A qué tipo de actualizaciones tiene acceso mi Computadora Portátil?
- En “Tablas de Solución” encontrará problemas frecuentes descritos en detalle y varias soluciones con las que puede probar.

Si no consigue solucionar un problema por sí mismo, le indicaremos cómo ponerse en contacto con el Servicio Técnico de Compaq para conseguir toda la ayuda que necesite.

Soluciones Básicas

Antes de consultar una extensa lista de soluciones comunes, pruebe con estos consejos útiles. Si aún necesita más ayuda, esta sección le indica cómo encontrar rápidamente la solución.

En esta sección:

- Consejos Útiles
- Búsqueda Rápida de Soluciones

Consejos Útiles

Si detecta problemas poco graves en la Computadora Portátil, en el monitor o en el software, consulte la siguiente lista de sugerencias generales antes de llevar a cabo ninguna acción:

- Compruebe que la Computadora Portátil está conectada al adaptador de CA y que éste está enchufado a una toma eléctrica en funcionamiento.
- Asegúrese de que la Computadora Portátil y la luz de la Alimentación  están conectadas.
- Ajuste los controles de brillo y contraste del monitor.
- Antes de conectar la Computadora Portátil, extraiga cualquier disquete insertado en la unidad de disquetes.

Búsqueda Rápida de Soluciones

Para ayudarle a encontrar rápidamente una solución, la mayor parte de la información de este capítulo está dividida en tres columnas:

1. *Síntoma*: Describe el síntoma o la advertencia que indica la existencia de un problema.
2. *Problema*: Identifica una o varias razones por las que se produjo el síntoma.
3. *Solución*: Describe cómo solucionar el problema.

Si la solución propuesta no corrige el problema, inténtelo con otra de las soluciones enumeradas o pruebe con la misma una segunda vez.

Si el problema persiste y no consigue solucionarlo, póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado de Compaq. Para conocer los *detalles*, consulte su *Declaración de Garantía*.

Preguntas más Frecuentes

- Preguntas Generales
- Preguntas sobre el Monitor
- Preguntas sobre el Sonido
- Preguntas sobre las Películas
- Preguntas sobre Periféricos
- Preguntas sobre Actualizaciones
- Mensajes de Error



Consulte también

Para obtener más información, consulte el Manual del Sistema Operativo Microsoft Windows.



Consulte también

También puede consultar el resto de la documentación que incluye la Computadora Portátil o los dispositivos periféricos. Como ejemplo están los manuales de Microsoft Windows, los manuales de software de otros fabricantes y la documentación de hardware, como los manuales de impresoras.



Consulte también

Para obtener más información sobre el software antivirus, consulte el capítulo “Tareas Comunes” de esta guía.

Preguntas Generales

P. *¿Qué es Microsoft Windows?*

R. Microsoft Windows es un sistema operativo.

P. *¿Qué es un sistema operativo?*

R. El sistema operativo es un software que le indica a la Computadora Portátil lo que tiene que hacer. Traduce las pulsaciones de teclado y los movimientos del mouse a un lenguaje que la Computadora Portátil entiende. La Computadora Portátil lleva instalado un sistema operativo de Microsoft.

P. *¿Qué es un virus informático y cómo puedo eliminarlo?*

R. Un virus informático es un programa que puede causar daños a su Computadora Portátil. Las Computadoras Portátil suelen llevar preinstalado un software de análisis de otros fabricantes para eliminar los virus informáticos. Sin embargo, dado que constantemente surgen virus nuevos, le conviene solicitar actualizaciones a su proveedor de software. Las actualizaciones suelen estar disponibles en Internet.

P. *No puedo abrir una sesión en Internet. ¿Cuál es el problema?*

R. En primer lugar, debe tener una cuenta con un Proveedor de Servicios de Internet (ISP, Internet Service Provider). El módem también debe estar configurado correctamente y enchufado mediante un cable al conector telefónico. Compruebe también que tiene instalado un explorador de Internet, como por ejemplo, Microsoft Internet Explorer o Netscape Navigator®.



Consulte también

Para obtener información acerca de cómo crear perfiles adicionales de hardware, consulte el Manual del Sistema Operativo de la Computadora Portátil Presario.

P. *El teclado no responde cuando pulso cualquier botón. ¿Qué debo hacer?*

R. Mantenga pulsado el botón **Alimentación**  para desconectar la Computadora Portátil y a continuación, reinicie o llame al servicio técnico de Compaq para solicitar asistencia.

P. *¿Por qué la Computadora Portátil funciona despacio cuando sale del modo Hibernación o cuando no está en red?*

R. Si el hardware interno de Ethernet (tarjeta de red) está configurado para conectarse a una red, Windows intenta tener acceso a la red a través del hardware de Ethernet. Si la conexión no existe, Windows tardará en iniciarse o se perderá funcionalidad. Una manera de solucionar estos problemas es utilizar la característica Hardware Profile (Perfil de hardware) de Windows. Esta característica le permite crear dos Perfiles de hardware diferentes que se pueden seleccionar en el inicio: uno con el hardware Ethernet interno activado y otro con el hardware Ethernet interno desactivado.

Preguntas sobre el Monitor

P. ¿Cómo puedo cambiar la configuración del monitor de mi Computadora Portátil?

R. Haga clic con el botón secundario en el escritorio de Windows y seleccione **Propiedades**. Aparece el siguiente cuadro de diálogo:



Seleccione la ficha **Configuración** y efectúe los cambios necesarios. Haga clic en **Aceptar** cuando termine para aplicar los valores.

P. La pantalla (monitor) está en blanco. ¿Qué debo hacer?

R. La Computadora Portátil puede estar en modo En Pausa (En Espera) o en modo Hibernación. Pruebe a pulsar cualquier tecla para sacar la Computadora Portátil del modo En Pausa (En Espera). Si así no se soluciona el problema, pulse una vez el botón **Alimentación**  para salir del modo Hibernación.



Consejo

Haga clic en *Options* (*Opciones*) y en *Properties* (*Propiedades*) para ver más configuraciones de control de sonido.



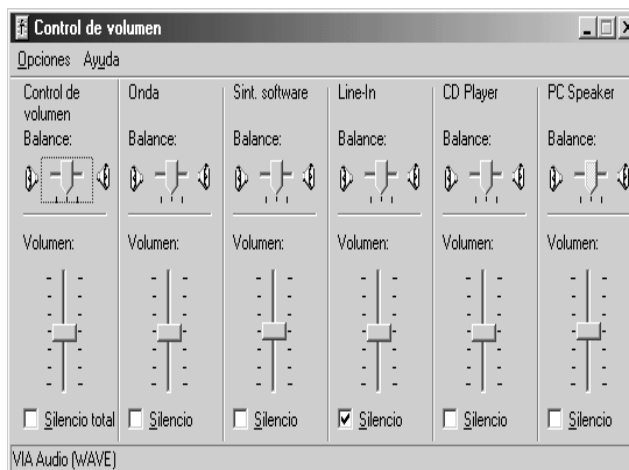
Consulte también

Sección “Ajuste del Brillo” de esta guía.

Preguntas sobre el Sonido

P. La Computadora Portátil no emite sonido. ¿Qué va mal?

R. Puede controlar el volumen procedente de los altavoces de la Computadora Portátil haciendo doble clic en el icono **Volumen**  de la barra de tareas. Aparece el cuadro de diálogo Control de Volumen:



Compruebe que la casilla de verificación **Silencio total** no está activada en el panel **Equilibrio de Control de Volumen**.

Preguntas sobre Películas

P. La película de DVD se ve demasiado oscura o demasiado clara. ¿Qué debo hacer?

R. Ajuste el valor del brillo y la opción Advanced Display properties (propiedades avanzadas de pantalla).



Consulte también

Para obtener más información acerca de cómo recargar la batería, consulte “Uso de la Computadora Portátil”.

Preguntas sobre Periféricos

P. *Mi Computadora Portátil está conectada a una impresora, pero no puedo imprimir. ¿Qué va mal?*

R. Si la impresora está conectada directamente a la Computadora Portátil, compruebe que el cable de alimentación está enchufado a la pared y que la impresora está conectada. Asegúrese de que el cable de conexión entre la Computadora Portátil y la impresora está correctamente conectado. Asimismo compruebe que la Computadora Portátil tiene instalado el controlador correspondiente a su impresora. Si aún tienen problemas al imprimir, consulte las instrucciones que incluye el modelo específico de su impresora.

P. *¿Cómo puedo saber cuánta alimentación de batería tengo?*

R. Vea el icono de Estado de la Batería de la bandeja del Sistema de la barra de tareas de Windows.

Preguntas sobre Actualizaciones

P. *¿Puedo descargar actualizaciones desde el sitio Web de Compaq?*

R. Sí. Puede cargar actualizaciones de Compaq, denominadas *Softpaqs*, como controladores de video, diagnósticos e imágenes flash ROM en:

http://web14.compaq.com/falco/sp_list.asp

Nota: Debe conocer el Número de Serie y el Modelo de su Computadora Portátil Presario (lo encontrará en la parte inferior de la misma).

P. *¿Dónde puedo conseguir información acerca de las actualizaciones de memoria?*

R. Visite el siguiente sitio:

www.compaq.com/la/hogar

Mensajes de Error

Los mensajes de error aparecen en la pantalla para avisarle de cuándo hay problemas y de cuándo se requiere su intervención para solucionarlos.

P. *Recibo el mensaje Out of Memory (Sin Memoria) mientras se está ejecutando un programa. ¿Qué va mal?*

R. Los recursos del sistema operativo de su Computadora Portátil son escasos. Cierre uno o más programas para recuperar recursos.

Nota: Tal vez tenga que reiniciar la Computadora Portátil para recuperar completamente la memoria de Windows.

P. *Recibo mensajes de error del disco duro. ¿Qué va mal?*

R. Los mensajes de error del disco duro aparecen cuando falla una parte del mismo. La unidad de disco duro se puede restaurar con la utilidad ScanDisk.

Para reparar el disco duro con la Utilidad ScanDisk, siga los pasos descritos a continuación:

1. Haga clic en el botón **Inicio, Programas, Accesorios, Herramientas del sistema, ScanDisk** para abrir el cuadro de diálogo ScanDisk.
2. Seleccione el disco duro y cualquier otra opción deseada.
3. Haga clic en el botón **Iniciar** para comenzar el proceso de reparación.



Consulte también

Para obtener información acerca del disco duro, consulte “Solución de Problemas del Disco Duro” en este capítulo.

P. Recibo un mensaje de error de disco o de un disco diferente al del sistema. ¿Qué sucede?

R. Si recibe un mensaje de error de disco o de un error en un disco ajeno al sistema, compruebe lo siguiente:

- Revise la unidad de disquetes para ver si hay algún disquete dentro. Cuando la actividad de la unidad se detenga, extraiga el disquete y pulse la **Barra espaciadora** para continuar el proceso de inicio.
- Si no hay disquete alguno en la unidad, los archivos del sistema están dañados. Para reparar los archivos del sistema, siga los siguientes pasos:
 - a. Inserte en la unidad de disquetes el disquete de inicio que creó de su sistema operativo.
 - b. Mantenga pulsado el botón **Alimentación**  hasta que se cierre la Computadora Portátil.
 - c. Pulse el botón **Alimentación**  para reiniciar la Computadora Portátil.
 - d. En la línea de comandos A:\, escriba **SYS C:** y pulse la tecla **Entrar**. Aparecerá el siguiente mensaje: **SYSTEM TRANSFERRED**". Esta operación restaura los archivos del sistema en el disco duro.
 - e. Cuando finalice la operación, reinicie la Computadora Portátil.

Tablas de Solución

En esta sección:

- Audio y Video
- Batería y Alimentación
- Almacenamiento Masivo
- Juegos e Internet
- Teclado y TouchPad
- Memoria y Tarjeta de PC

Audio y Video

Audio		
Síntoma	Problema	Solución
No hay sonido.	El volumen está desactivado.	En la barra de tareas, haga clic en el icono Volumen  y desactive la casilla de verificación Silencio .
El sonido está demasiado bajo.	El volumen está demasiado bajo.	Haga clic en el icono Volumen  de la barra de tareas, en el selector deslizante de Volumen y arrástrelo hacia arriba o pulse el botón Subir el volumen .
El sonido está distorsionado.	El volumen está demasiado alto.	Haga clic en el icono Volumen  de la barra de tareas, en el selector deslizante de Volumen y arrástrelo hacia abajo o pulse el botón Bajar el volumen .
El CD o DVD de audio no funciona.	Para obtener más información sobre el CD o el DVD, consulte Solución de Problemas de Almacenamiento Masivo”, más adelante en este capítulo.	
El icono Volumen  no está en la barra de tareas de Windows.	No se seleccionó la opción Mostrar control de volumen en la barra de tareas .	1. En la barra de tareas, haga clic en el botón Inicio y seleccione Configuración. 2. Haga clic en Panel de control. 3. Haga doble clic en Sonido y Multimedia. 4. Seleccione Mostrar control de volumen en la barra de tareas y haga clic en Aceptar.



Consejo

Al video también se le denomina imagen.



Consejo

*Las combinaciones de teclas como las del ejemplo de **Fn+F8** empleado en estas soluciones, significa que debe mantener pulsada la tecla **Fn**, pulsar **F8** y luego soltar ambas al mismo tiempo.*

Video o Imagen		
Síntoma	Problema	Solución
La Pantalla está en blanco.	El protector de pantalla está activado.	Pulse la Barra espaciadora o haga clic con el TouchPad.
	Está seleccionada la pantalla del monitor externo.	Pulse las teclas Fn+F3 para alternar la pantalla de LCD, el monitor externo y la pantalla simultánea.
La imagen se ve borrosa.	Los controles de brillo y contraste no están definidos correctamente.	Pulse las teclas Fn+F8 para subir el nivel de brillo. (En modelos específicos se puede ajustar el contraste.)
La imagen sólo ocupa una parte de la pantalla.	Los valores de resolución no están definidos correctamente.	1. En la barra de tareas, haga clic en el botón Inicio y seleccione Configuración. 2. Haga clic en Panel de control. 3. Haga doble clic en Pantalla. 4. Haga clic en la ficha Configuración. 5. En el Área de la pantalla, haga clic en el selector deslizante y arrástrelo hasta llegar a la resolución deseada. 6. Haga clic en Aceptar para aceptar la nueva configuración y cierre la ventana Panel de control.
Cuando se conecta la Computadora Portátil a un monitor externo, los caracteres aparecen incompletos o la imagen parpadea.	La resolución del monitor externo es excesivamente alta para su Computadora Portátil.	Reinicie la Computadora Portátil y restablezca la configuración de Pantalla con una resolución inferior. Consulte la solución correspondiente a "La imagen sólo ocupa parte de la pantalla" para obtener más detalles.

Batería y Alimentación

Batería		
Síntoma	Problema	Solución
El indicador de batería no es exacto.		Calibre la batería. Consulte “Calibración de la Batería” en esta guía para conocer más detalles.
El indicador de carga de la batería no aparece y la batería no se carga.	La batería necesita calibración.	Deje que transcurra un tiempo para que la batería vuelva a la temperatura ambiente.
	La batería se encuentra al final de su vida.	Sustituya la batería. Consulte “Reciclaje de la Batería” en esta guía para obtener información de reciclaje.
	La batería se expuso a temperaturas extremas.	Mantenga la batería en los intervalos de temperatura recomendados. Consulte “Mantenimiento de la Batería” en esta guía.
La carga de la batería no dura lo esperado.	La batería no se está descargando totalmente.	Calibre la batería. Consulte Calibración de la Batería” en esta guía.
	La batería se expuso a temperaturas extremas.	Mantenga la batería en los intervalos de temperatura recomendados. Consulte “Mantenimiento de la Batería” en esta guía.
	La batería se descargó parcialmente.	Recargue la batería.
	La Administración de energía está desactivada.	Restablezca las opciones de administración de energía. “Consulte Calibración de la Batería” en esta guía.

Batería		
Síntoma	Problema	Solución
<i>(continuación)</i> La carga de la batería no dura lo esperado.	La batería se encuentra al final de su vida.	Sustituya la batería. Para obtener información acerca del reciclaje de baterías, consulte “Reciclaje de la Batería” de esta guía.
La Computadora Portátil se halla en un estado de Batería Baja, pero no emitió ningún pitido.	El volumen está demasiado bajo como para oír el pitido de aviso o está sonando un CD y la alarma no interrumpe la reproducción para emitir un pitido de aviso.	Si es necesario, ajuste el volumen.
La Computadora Portátil está pitando y el aviso de Batería Baja aparece o el indicador de batería se halla por debajo del 10 %.	La Computadora Portátil se halla en un estado de Batería Baja.	Si es posible, conecte inmediatamente la Computadora Portátil a la alimentación de CA. Si no es posible la conexión a la alimentación de CA, tiene las siguientes opciones: • Guarde sus archivos y efectúe un cierre normal de Windows. • Inicie la Hibernación pulsando el botón Alimentación . • Deje que la Computadora Portátil entre automáticamente en Hibernación (si está activada).



Consulte también

“Mensajes de Error” en este capítulo.

Alimentación		
Síntoma	Problema	Solución
Olvidó su contraseña de arranque.	La Computadora Portátil no se inicia sin escribir la contraseña de arranque.	Lleve la Computadora Portátil al Servicio Técnico Autorizado de Compaq de su zona. Para conocer más detalles, consulte la <i>Declaración de Garantía</i> .
La Computadora Portátil no se conecta.	El botón de alimentación de la Computadora Portátil no está pulsado.	Pulse el botón Alimentación  de la Computadora Portátil.
	La alimentación no está correctamente conectada al adaptador de CA o a la toma de pared.	Vuelva a conectar la alimentación al adaptador de CD y a la toma de pared.
	El adaptador de CA no está correctamente conectado a la parte posterior de la Computadora Portátil.	Vuelva a conectar el adaptador de CA a la parte posterior de la Computadora Portátil.
	La batería está totalmente descargada o no está instalada.	Conecte el adaptador de CA a la parte posterior de la Computadora Portátil y a la toma de pared o inserte una batería cargada.
	Necesita restablecer el controlador del teclado.	1. Desenchufe el adaptador de CA de la parte posterior de la Computadora Portátil. 2. Extraiga la batería y espere 30 segundos. 3. Vuelva a instalar el adaptador de CA y la batería.
	El estado de la toma de pared es defectuoso.	Compruebe la toma conectando un dispositivo diferente a ésta.
	Se emplearon módulos de memoria defectuosos en la actualización o los módulos de memoria se instalaron en la ubicación equivocada.	Póngase en contacto con su Servicio Técnico Autorizado de Compaq para comprobar el tipo de módulos de memoria que se van a utilizar y dónde instalarlos. Para conocer más detalles, consulte la <i>Declaración de Garantía</i> .



Consulte también

“Mensajes de Error” en este capítulo.

Alimentación		
Síntoma	Problema	Solución
La Computadora Portátil no responde al teclado o al TouchPad.	La Computadora Portátil se ha cerrado.	Reinicie la Computadora Portátil pulsando simultáneamente las teclas CTRL+ALT+ SUPR o mantenga pulsado el botón Alimentación hasta que la Computadora Portátil se desconecte.
	Está usando un programa no certificado por Microsoft para Windows.	Compruebe que el programa está certificado por Microsoft (para conocer este dato, consulte el embalaje del programa). Si el programa está certificado por Microsoft consulte el siguiente problema.
Aparece uno de los siguientes mensajes: “No se encuentra el Sistema Operativo” o “Error de disco o de disco diferente al del sistema”.	En la unidad de disquetes hay un disco que no contiene los archivos del sistema necesarios para iniciar la Computadora Portátil.	Cuando la actividad de la unidad se detenga, extraiga el disquete y pulse la Barra espaciadora para continuar el proceso de inicio.
	Los archivos del sistema pueden estar dañados. Inserte un disquete de arranque o el disquete de Inicio de Windows para reiniciar la Computadora Portátil.	Inserte un disquete de emergencia creado para su sistema operativo en la unidad de disquetes. 1. Reinicie la Computadora Portátil. Esta tarea reconstruye los archivos del sistema del disco duro. 2. Reinicie la Computadora Portátil.
Aparece el mensaje de error “Operación ilegal”.	El archivo de configuración puede estar dañado.	Si es posible, guarde todos los datos, cierre todos los programas y reinicie la Computadora Portátil.

Almacenamiento Masivo

Unidad de CD o DVD		
Síntoma	Problema	Solución
La unidad de CD o de DVD no lee un disco o tarda demasiado tiempo en iniciarse.	El disco está colocado incorrectamente.	Vuelva a insertar el CD con la etiqueta hacia arriba y asegúrese de fijarlo correctamente en el eje.
	La unidad de DVD tarda demasiado tiempo en iniciarse porque para ello debe determinar el tipo de medio que se va a reproducir.	Espere al menos 30 segundos para que la unidad de DVD determine el tipo de medio a reproducir. Si el disco aún no se inicia, consulte la solución para los problemas relacionados.
	El disco está sucio.	Limpie el disco con un kit de limpieza de CD que puede adquirir en la mayoría de los establecimientos especializados en computadoras.
El CD creado en una unidad de CD-RW no se reproduce en otros reproductores de sonido en CD.	Algunos reproductores de sonido en CD no tienen capacidad para leer archivos de audio creados con dispositivos de CD-RW.	Utilice un dispositivo alternativo.



¿Sabía...

Entre los medios de Almacenamiento Masivo se incluyen el CD, el DVD, los disquetes y el disco duro.

Unidad de CD o DVD		
Síntoma	Problema	Solución
El rendimiento de DVD Player (Reproductor DVD) es bajo cuando se ejecutan otros programas al mismo tiempo.	La reproducción de DVD requiere una gran cantidad de alimentación de procesamiento; por esta razón, el sistema no puede procesar simultáneamente otras tareas con el rendimiento máximo.	Para conseguir el máximo rendimiento, cierre el resto de programas mientras reproduce discos de DVD. También es posible que tenga que reiniciar Windows para liberar todos los recursos.
No se puede expulsar un CD o DVD.	La alimentación no está conectada.	Extraiga manualmente el disco (consulte "Uso de la Unidad de CD o DVD" en esta guía) o conecte la Computadora Portátil.
Al reproducir algunas películas de DVD, la imagen está dañada.	El material de copyright del inicio de la película provoca una corrupción momentánea.	Espere unos segundos a que desaparezca la corrupción de la imagen. Si no desaparece, detenga la película de DVD y reiniciela.

Unidad de Disquetes		
Síntoma	Problema	Solución
Aparece el mensaje "Notreading drive: Abort, Retry, Fail?" ("Imposible leer la unidad ¿Anular, reintentar, ignorar?").	Se insertó un disquete no formateado.	Formatee el disquete realizando los siguientes pasos: 1. Haga doble clic en el icono Mi PC  del escritorio. 2. Seleccione la unidad de Disquetes de 3 1/2 (A:). 3. Haga clic en Archivo y seleccione Dar formato. 4. Seleccione las opciones deseadas y haga clic en Iniciar para comenzar a formatear el disquete.
	El disquete está dañado.	Sustituya el disquete por uno nuevo.
La unidad de disquetes está continuamente activa.	El disquete está colocado incorrectamente.	Extraiga el disquete y vuelva a insertarlo de la siguiente manera: 1. Inserte el borde con la cubierta deslizante en la unidad boca arriba 2. Presione el disquete en la unidad hasta que se detenga.
	El disquete está dañado.	Sustituya el disquete por uno nuevo.
La unidad de disquetes no puede leer un disquete.	El disquete no está formateado.	Formatee el disquete siguiendo los pasos descritos a continuación: 1. En el escritorio, haga doble-clic en el icono Mi PC . 2. Seleccione la unidad de Disquetes de 3 1/2 (A:). 3. Haga clic en Archivo y seleccione Dar formato. 4. Seleccione las opciones deseadas y haga clic en Iniciar para comenzar a formatear el disquete.

Unidad de Disquetes		
Síntoma	Problema	Solución
(continuación) La unidad de disquetes no puede leer un disquete.	Se está utilizando un tipo inadecuado de disquete.	Compruebe qué tipo de unidad tiene y use el tipo adecuado de disquete.
La unidad de disquetes no guarda información en el disquete.	El disquete no está formateado.	Formatee el disquete siguiendo los pasos descritos a continuación: 1. En el escritorio, haga doble-clic en el icono Mi PC . 2. Seleccione la unidad de Disquetes de 3 1/2 (A:). 3. Haga clic en Archivo y seleccione Dar formato. 4. Seleccione las opciones deseadas y haga clic en Iniciar para comenzar a formatear el disquete. Una vez formateado, debería poder guardar información.
	El disquete está protegido contra-escritura.	Deslice la pestaña de protección contra escritura del disquete hasta la posición de desbloqueo.
	El disquete está lleno o el archivo es demasiado grande.	Utilice otro disquete o comprima el archivo para reducir su tamaño.
	El comando Guardar archivo no se ejecutó correctamente.	Al guardar información en la unidad de disquetes, compruebe que está utilizando la unidad adecuada.
	El disquete está dañado.	Sustituya el disquete dañado.

Disco Duro		
Síntoma	Problema	Solución
Se muestra un mensaje de error de disco duro.	Una parte del disco duro falló.	Inserte en la unidad de disquetes un disquete de emergencia que creó de su sistema operativo. 1. Reinicie la Computadora Portátil. Esta operación reconstruye los archivos del sistema en el disco duro. 2. Cuando finalice la operación, reinicie la Computadora Portátil. Si desea más ayuda, llame al Servicio Técnico de Compaq de su zona.
Aparece el mensaje "Error de disco o de un disco diferente al del sistema".	En la unidad de disquetes hay un disco que no contiene los archivos del sistema necesarios para iniciar la Computadora Portátil.	Cuando la actividad de la unidad se detenga, extraiga el disquete y pulse la Barra espaciadora para continuar el proceso de inicio.
	Los archivos del sistema están dañados.	Inserte en la unidad de disquetes un disquete de inicio que creó de su sistema operativo. 1. Reinicie la Computadora Portátil. 2. En la línea de comandos A:\, escriba SYS C: y pulse Entrar. Aparecerá el siguiente mensaje: 'SYSTEM TRANSFERRED'. Esta operación restaura los archivos del sistema en el disco duro. 3. Reinicie la Computadora Portátil.

Juegos e Internet

Juegos		
Síntoma	Problema	Solución
Con frecuencia, el juego deja de responder o se cierra.	No se cumplen los requisitos mínimos de hardware o software establecidos por el fabricante.	Revise el embalaje del juego o llame al fabricante para comprobar los requisitos mínimos de hardware y software.
	El juego no se configuró correctamente al instalarse.	Reinstale el programa, teniendo en cuenta las configuraciones y selecciones predefinidas que afectan a la Computadora Portátil y reinicie el juego.

Internet		
Síntoma	Problema	Solución
No puede abrirse una sesión en Internet.	La cuenta con el proveedor de servicios de Internet (ISP, Internet service provider) no está configurada correctamente.	Compruebe la configuración de Internet o póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet (ISP) para solicitar ayuda.
	El módem no está configurado correctamente.	Vuelva a conectar el módem, comprobando la conexión de la línea telefónica al conector de la pared. Consulte el <i>póster de Instalación Fácil</i> de Compaq.
	El explorador Web no está configurado correctamente.	Compruebe que su explorador web está instalado y configurado para trabajar con su ISP.

Internet		
Síntoma	Problema	Solución
	Si no se detecta tono de marcado, otro aparato de teléfono de la misma línea no está en el receptor.	Compruebe que todos los aparatos de la misma línea estén en el receptor.
	Los mensajes no se eliminan del servicio contestador.	Si utiliza un servicio contestador que modifica el tono de marcado para informarle de los mensajes, elimine todos los mensajes y pruebe a llamar de nuevo.
Los botones Instant Internet Zone no responden.	No se estableció la conexión con el ISP.	Conecte con su ISP y vuelva a probar los botones Instant Internet Zone.

Teclado y TouchPad

Teclado y TouchPad		
Síntoma	Problema	Solución
Los comandos o las pulsaciones de teclado no las reconoce la Computadora Portátil.	El programa en uso no responde a los comandos.	Desconecte la Computadora Portátil utilizando el TouchPad. 1. En la barra de tareas haga clic en el botón Inicio. 2. Haga clic en Apagar ... 3. Seleccione la opción Apagar y haga clic en Aceptar. 4. Cuando finalice el cierre, reinicie la Computadora Portátil. Si la Computadora Portátil no se cierra, mantenga pulsado el botón Alimentación  hasta que se desconecte.
Fn+Bloq Núm o Mayús+Bloq Núm no conecta el Bloq Núm interno.	El Bloq Núm interno del teclado se desactiva cuando un teclado PS/2 o el teclado numérico están presentes.	Utilice el teclado numérico del teclado externo o desconecte el teclado externo para usar la característica de teclado numérico interno.
Algunas teclas de letras escriben números en la pantalla.	La característica Bloq Núm está conectada.	Pulse la tecla Fn o Mayús al mismo tiempo que Bloq Núm para desconectar Bloq Núm.
Al escribir, el cursor salta a un sitio diferente.	El TouchPad necesita una limpieza.	Limpie el TouchPad con un paño húmedo y séquelo.
El cursor no responde.	El TouchPad necesita una limpieza.	Limpie el TouchPad con un paño húmedo y séquelo.



¿Sabía...

TouchPad es el mouse de su Computadora Portátil. Coloque un dedo en el touchpad para dirigir el cursor por la pantalla.

Teclado y TouchPad

Síntoma	Problema	Solución
(continuación) El cursor no responde.	El programa en uso no responde a los comandos.	Desconecte la Computadora Portátil utilizando el teclado. 1. Pulse las teclas Ctrl y Esc simultáneamente. 2. En el menú Inicio de Windows, utilice las teclas de flecha para seleccionar Apagar ... y pulse la tecla Entrar. 3. Seleccione la opción Cerrar el equipo (tal vez tenga que usar las teclas de flecha para seleccionarla) y pulse la tecla Entrar. 4. Cuando finalice el cierre, reinicie la Computadora Portátil. Si la Computadora Portátil no se cierra, mantenga pulsado el botón Alimentación  hasta que se desconecte.
	El TouchPad necesita una limpieza.	Limpie el TouchPad con un paño húmedo y séquelo.

Teclado y TouchPad		
Síntoma	Problema	Solución
(continuación) El cursor no responde.	La configuración de sensibilidad del TouchPad necesita ajustarse.	Restaurar la configuración pre-determinada del TouchPad. 1. En la barra de tareas, haga clic en el botón Inicio y seleccione Configuración. 2. Haga clic en Panel de control y doble-clic en Mouse. 3. Haga clic en la ficha Tocar y en el botón Valores pre-determinados. 4. Haga clic en Aceptar y cierre la ventana Panel de control.
	El TouchPad está configurado para interpretar los toques como clics y esta configuración puede requerir un ajuste.	Ajuste la configuración de TouchPad. 1. En la barra de tareas, haga clic en el botón Inicio y seleccione Configuración. 2. Haga clic en Panel de control y doble-clic en Mouse. 3. Haga clic en la ficha Tacto, y borre la opción Toque Rápido para Hacer Clic. 4. Para ajustar la configuración de PalmCheck, haga clic en el selector deslizable y arrástrelo hacia la derecha hasta alcanzar el valor Máximo. 5. Haga clic en Aceptar y cierre la ventana Panel de control.
	Al escribir se pulsaron accidentalmente las teclas AvPág, RePág, Inicio o Fin.	Evite pulsar estas teclas al pulsar la Barra espaciadora o la tecla Entrar.

Memoria y Tarjeta de PC

Memoria		
Síntoma	Problema	Solución
Aparecerá un mensaje de memoria insuficiente.	Los programas abiertos están utilizando toda la memoria disponible y se necesita memoria adicional para la tarea deseada.	Cierre uno o más programas y vuelva a intentarlo. Si esto no soluciona el problema, reinicie Windows para recuperar memoria adicional.

Tarjetas de PC		
Síntoma	Problema	Solución
La Computadora Portátil no reconoce la Tarjeta de PC.	La Tarjeta de PC no está totalmente insertada en la ranura o está colocada en sentido incorrecto.	Extraiga la tarjeta y vuelva a insertarla suavemente. Consulte la documentación del fabricante para conocer más detalles.
	El control de dispositivo de la Tarjeta de PC no está instalado.	Instale el controlador de dispositivo. Consulte la documentación incluida con la Tarjeta de PC o póngase en contacto con el fabricante de la misma.
	Es posible que la Tarjeta de PC no sea compatible con Windows.	Revise el embalaje de la Tarjeta de PC para comprobar que ésta es compatible o póngase en contacto directo con el fabricante.

GLOSARIO

Este Glosario contiene la definición de los términos más frecuentes para ayudar a los nuevos usuarios a comprender los conceptos referentes a las computadoras. Algunos de estos términos se emplean en esta guía.



acceso directo Un icono del escritorio de Windows en el que se hace doble clic para lanzar un programa.

Acrobat® Reader™ Software creado por Adobe Systems que le permite ver un documento electrónico con el diseño exacto concebido por el autor. Acrobat Reader se puede descargar gratuitamente desde la página Web de Adobe. Véase *software*. Véase también *PDF*.

aplicación Software instalado en una computadora. Véase *programa*.

archivo comprimido Un archivo que, por medio de un software de compresión, como WinZip, reduce su tamaño. Los archivos (grupos de archivos relacionados y agrupados con una aplicación de compresión) se transmiten con mayor rapidez si

van adjuntos a mensajes de correo electrónico que si se envían como archivos independientes. Un archivo ocupa menos espacio en disco. Se reconoce por la extensión de archivo *.zip*. El archivo contiene un programa de autoextracción que tiene la extensión *.exe* (de ejecutable). Haga doble clic en el archivo ejecutable y el asistente le guiará por el proceso de descompresión de los archivos. Véase *asistente*.

arranque Iniciar o reiniciar la computadora. Durante el proceso de arranque, la información necesaria para que funcione la computadora se carga en la memoria. Véase *memoria principal*.

asistente Componente de un programa que le guía a través de procesos complejos, tales como contratar un proveedor de servicios de Internet o publicar una página Web en un servidor. La mayoría de los programas en CD-ROM tienen asistentes que le guían por el proceso de instalación.

Ayuda en línea Un manual que se muestra en pantalla si necesita ayuda mientras trabaja con un programa. Se puede tener acceso a él a través del menú Ayuda situado en la parte superior de la pantalla. A la Ayuda de Windows se puede tener acceso desde el botón Inicio de la barra de tareas.



barra de tareas Véase *barra de tareas de Windows*.

barra de tareas de Windows Una barra de color gris que recorre la parte inferior de la pantalla al arrancar la computadora. El botón Inicio está situado en la parte izquierda de la barra de tareas y la bandeja del sistema (una bandeja con iconos y el reloj de la computadora), en la derecha. Los programas que se están ejecutando aparecen minimizados en forma de iconos en el centro de la barra de tareas.

base de datos Un conjunto de datos similares concebido para poder recibir rápidamente la información.

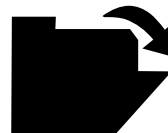
bit La unidad más pequeña de información que puede tener una computadora (un solo dígito). Véase *digital*.

byte Ocho bits de datos (ocho señales electrónicas conectado-desconectado e independientes que se encadenan para crear un mensaje que entiende la computadora). La mayor parte de la información se organiza en bytes. Para representar un solo carácter en pantalla (una letra, un número, un signo de puntuación u otro símbolo), se suele requerir un byte de datos. Por ejemplo, el byte 01001000 representa la letra H mayúscula. Véase *bit*.



cargar Enviar información a una computadora que está en Internet.

carpeta Una carpeta contiene otras carpetas (subcarpetas) y archivos y se representa con el icono de un archivador de color amarillo. MS-DOS y las versiones anteriores de Microsoft Windows usaban el término directorio (y subdirectorios) en lugar de carpeta (y subcarpetas).



CD (disco compacto) Soporte utilizado en la unidad de CD-ROM. El disco compacto es una pieza circular de plástico que almacena información digital en una cara mediante el uso de tecnología de láser.



CD-ROM Un disco compacto que contiene datos de sólo lectura. Los datos no se pueden borrar ni grabar encima.

CD-RW Un disco compacto con datos regrabables. Se puede escribir en el disco con una unidad de CD grabable o regrabable.

clave de producto Una serie exclusiva de letras y números asignada a cada paquete de software que se adquiere. Al instalar el software, se le pide que escriba la clave de producto. Cuando registra el software, transmite la clave de producto al fabricante y entra en una base de datos de clientes. Posteriormente, si solicita servicio técnico, se le pedirá la clave de producto. El técnico la comparará con la que figura en la base de datos para determinar si cumple los requisitos para recibir soporte. Es aconsejable que lleve un registro de todas las claves de producto para proteger su inversión. Son comparables a los números de serie del hardware. Véase *software*.

clic Pulsar y liberar rápidamente el botón primario o secundario del mouse.

clic con el botón primario Pulsar y liberar rápidamente el botón primario del mouse para seleccionar un elemento.

clic con el botón secundario Pulsar el botón secundario del mouse y liberarlo rápidamente para mostrar un menú de acceso directo a los comandos más usados del elemento seleccionado. Véase *menú emergente*.

codificar Convertir datos en un código secreto. Para leer un archivo codificado, debe tener acceso a una clave secreta o contraseña. Véase *página Web segura*.

compras en línea Solicitar productos en Internet. Puede adquirir libros, flores, Discos Compactos de música, juguetes, productos de alimentación, acciones, billetes de avión o automóviles usados.

Conector MIDI Un conector situado en la parte posterior de la computadora al que se enchufa un teclado de sintetizador.

controlador Software que permite al sistema operativo reconocer y manejar dispositivos instalados o conectados a la computadora, como puede ser la impresora. Todas las unidades que utilizan soportes extraíbles y todos los dispositivos periféricos tienen controladores. Puede descargar controladores actualizados desde la página Web del fabricante. Véase *dispositivo periférico*.

conversación Una característica de Internet que le permite intercambiar mensajes escritos con otra persona (o grupo de personas) en tiempo real. El mensaje escrito aparece instantáneamente en la computadora de la otra persona.

copia de seguridad Copia de un archivo que se guarda por si se pierde o daña el original. Las copias de seguridad se pueden guardar en el disco duro, en un disquete, en una unidad LS de Compaq o incluso en un CD.

Ctrl+Alt+Supr Mantener pulsada la tecla **Ctrl**, la tecla **Alt** y la tecla **Supr** simultáneamente para cerrar un programa que está bloqueado (que no responde). Utilice Ctrl+Alt+Supr una segunda vez para cerrar la computadora si está bloqueada. Los datos no guardados se borran de la memoria. Al reiniciar la computadora, ésta muestra un mensaje de error indicando que Windows no se cerró correctamente y analiza el disco duro en busca de posibles errores.

cuadro de diálogo Una ventana pequeña que solicita información al usuario antes de aplicar un comando.



cursor Una línea vertical parpadeante que aparece en la pantalla para indicar la ubicación del siguiente carácter que escriba.



datos Información que puede procesar una computadora. Véase *digital*.

descargar Recibir archivos de una computadora de Internet.

desfragmentación Reorganización de los archivos y el espacio no utilizado del disco duro que se efectúa para que los programas puedan funcionar con mayor rapidez.

desplazar Mover gradualmente información por la pantalla cuando un documento o página Web es demasiado extenso o demasiado ancho para verlo completo. Las barras de desplazamiento están situadas en los lados derecho e inferior de la ventana. Si hay flechas de desplazamiento en los extremos de las barras, sabe que una parte de la información se halla fuera de la pantalla. Haga clic en una de las flechas para desplazar la información al interior de la pantalla.

digital Un sistema que utiliza señales electrónicas para transferir datos en forma de bits. Un bit se representa con un solo dígito. Las computadoras sólo emplean dos dígitos (0 ó 1) en numerosas combinaciones. Véase *bit* y *byte*.

directorío Véase *carpeta*.

disco Soporte de almacenamiento de alta capacidad, como el disco duro que se halla en el interior de la computadora o los soportes extraíbles empleados en las unidades Zip o Jaz.

disco duro Soporte de almacenamiento interno y permanente de archivos del sistema, software y archivos de datos. El disco duro está compuesto de unas láminas planas y circulares. Cada una de las caras de las láminas tiene una cabeza que flota sobre una fina cámara de aire por la superficie del disco que gira rápidamente y que lee los datos almacenados magnéticamente o escribe información.

disco duro La unidad que lee y escribe en el disco duro. Si tiene una unidad de disco duro de gran tamaño puede dividirla en varias particiones. Cada partición se designa con un icono diferente y una letra, empezando por la letra C. La partición C: contiene los archivos que utiliza la computadora para arrancar. El resto de las particiones no contiene archivos preinstalados.

disco flexible Véase *disquete*.

disquete Soporte de almacenamiento extraíble de baja capacidad fabricado con una película de plástico flexible recubierta de una capa de plástico rígido. Puesto que la película de plástico es flexible, a veces al disquete de 3,5 pulgadas se le denomina disco flexible.

doble clic Pulsar y liberar dos veces en una sucesión rápida el botón primario del mouse para abrir un elemento.

DSL (línea de suscriptores digitales)

Una línea telefónica que transmite las señales de voz y datos y que le permite hablar por teléfono y navegar por Internet al mismo tiempo. La parte de la línea correspondiente a los datos, continuamente conectada a Internet, permite efectuar una transferencia de datos de gran capacidad y alta velocidad. Las compañías telefónicas locales proporcionan el equipo necesario (un módem DSL, una tarjeta de interfaz de red y un separador).

DVD (disco versátil digital) Un disco del tamaño de un CD que almacena películas de cualquier duración, videos musicales y juegos de computadora multimedia con gráficos tridimensionales. Existen discos de una cara y de doble cara.

E

en línea Comunicarse con otra computadora a través de un módem o de una red. Se está en línea cuando se inicia una sesión y se establece una conexión. Se está fuera de línea cuando se pierde o finaliza una conexión. Véase *módem*. Véase también *red*.

error Defecto en el diseño del software o hardware de computadoras. Dada su complejidad, muchos tienen errores menores. En cuanto los fabricantes se percatan del problema, efectúan modificaciones para solucionarlo.



escritorio Véase *escritorio de Windows*.

escritorio de Windows La pantalla principal que aparece al arrancar la computadora. El escritorio contiene iconos (dibujos pequeños) que representan los elementos del sistema operativo (tales como Mi PC y la Papelera de Reciclaje), así como accesos directos a programas instalados en la computadora y a las carpetas o archivos. Véase *acceso directo*.

escáner Un dispositivo que crea imágenes digitales de documentos impresos y fotografías. Con un software se pueden guardar y editar las imágenes en la computadora. Véase *digital*. Véase también *software*.

estándar V.90 Un estándar adoptado en 1998 para resolver dos tecnologías rivales para los módem de 56 Kbps. (Si su módem no se ajusta al estándar V.90, puede visitar la página Web del fabricante para descargar una actualización de software.)

Ethernet La tecnología de red de área local más utilizada. Generalmente, una LAN Ethernet usa cable coaxial o actualizaciones especiales de parejas de cables entrelazados. Los sistemas Ethernet que se instalan con mayor frecuencia proporcionan una velocidad de transmisión máxima de 10 Mbps y se denominan 10BASE-T. Los dispositivos se conectan al cable y compiten por conseguir acceso utilizando un Acceso Múltiple de Detección de Portadora con protocolo de Detección de Colisión.

explorador Software que busca, muestra y descarga texto, gráficos, sonido y video de Internet. Microsoft Internet Explorer y Netscape Navigator son dos exploradores famosos.

Explorador Véase *Microsoft Internet Explorer* y *Microsoft Windows Explorer*.

explorador de Web Véase *explorador*.

Explorador de Windows Un programa de gestión de archivos que permite ver la jerarquía de carpetas existente en la computadora, además de todos los archivos y subcarpetas que contiene cada carpeta. Visualizar la jerarquía resulta útil para copiar y mover archivos. Puede abrir la carpeta que contiene el archivo que desea mover o copiar, hacer clic en el archivo y arrastrarlo y colocarlo en una carpeta nueva. Para buscar el Explorador de Windows, haga clic en el botón **Inicio** y seleccione **Programas**. Puede crear un acceso directo al Explorador de Windows.

explorar Desplazarse por una página Web o por un documento en línea haciendo clic en los hipervínculos incrustados en el texto o en las imágenes. Véase *hipervínculo*.

extensión de archivo Una expresión compuesta por un punto y dos o más letras que sigue al nombre de un archivo y que indica el programa en el que se creó dicho archivo. Por ejemplo, *.doc* indica que el archivo se creó en Microsoft Word.

F

fax módem Un módem que permite a su computadora transmitir y recibir faxes. El fax módem puede transmitir documentos a aparatos de fax y a otras computadoras que dispongan de fax módem. Tiene capacidad para enviar un fax a varios sitios al mismo tiempo. Un módem de doble uso funciona como un módem normal transmitiendo archivos adjuntos y como un fax módem transmitiendo documentos impresos.

formato MIDI Un formato de archivo empleado para almacenar sonidos musicales electrónicos. Se reconoce por la extensión *.mid*. Con una tarjeta de sonido compatible que admita archivos MIDI, la computadora puede generar los sonidos musicales sintetizados incluidos en juegos, CD-ROM y paquetes de presentación.

G

GIF Un formato de archivo para gráficos de Internet. Se identifica fácilmente porque lleva la extensión *.gif*. Véase *JPEG*.

grupo de discusión Un grupo de discusión sobre un tema de interés compartido que se lleva a cabo en Internet. En lugar de realizar reuniones en un aula, los estudiantes pueden formar grupos de discusión en Internet.

grupo de noticias Un grupo de discusión de Internet en el que la gente puede publicar o leer mensajes sobre cientos de temas, como por ejemplo, baloncesto profesional, conservación del medio ambiente o gatos del Himalaya.

gráficos Dibujos o ilustraciones, incluyendo gráficos circulares, de barras, mapas de carreteras, diseños de arquitectura e ingeniería, diseños de moda, partituras musicales, dibujos animados, imágenes animadas y fotografías. La tarjeta gráfica hace posible que el monitor muestre estos elementos en la pantalla. Véase *SVGA*.



hardware Los componentes físicos de una computadora, es decir, las partes tangibles. Véase *software*.

hipervínculo El vínculo incrustado en otro documento. Al desplazar el cursor por encima de un vínculo (generalmente texto o imagen resaltados), aparece una mano pequeña con el dedo índice extendido.

Si hace clic en el vínculo, el documento al que apunta se transfiere automáticamente a su computadora (independientemente del lugar de Internet en el que esté guardado el archivo). Véase *HTML*.

HTML (hypertext markup language)

El lenguaje estándar de los documentos diseñados para verse en Internet con un explorador. Las etiquetas, incrustadas en los documentos, marcan la ubicación de otros archivos electrónicos (incluyendo texto, gráficos, audio y archivos de video). Haga clic en los vínculos para saltar de un documento a otro. Los documentos que tienen el formato correspondiente a un explorador se pueden reconocer por la extensión .htm o .html. Véase *hipervínculo*.

http:// (protocolo de transferencia de hipertexto)

Este protocolo ordena al servidor Web localizar la página Web solicitada y transmitirla a su computadora.



icono Un pequeño dibujo que representa un comando de menú, un archivo, un programa, una herramienta o un periférico.

iniciar sesión Obtener acceso a una red de computadoras o a Internet escribiendo un nombre-de usuario y una contraseña. Véase *red*.

interactivo Un programa informático que le responde como si estuviera manteniendo una conversación. Si le da instrucciones, la computadora realiza una acción o le pide información adicional. Los juegos de computadora, las aplicaciones multimedia y los tutoriales son programas interactivos.

interfaz Un medio de comunicación entre dos entidades. Una persona y una computadora se comunican a través del monitor, el teclado y el mouse. Dos computadoras se comunican a través de una red o una conexión de Internet.

interfaz gráfica Comunicación que se establece entre una persona y una computadora por medio de imágenes. Con un dispositivo señalador, como por ejemplo un mouse, puede hacer clic en un icono para indicar a la computadora lo que desea. Véase *icono*.

Internet Un conjunto de redes de computadoras de ámbito mundial que están interconectadas para que los usuarios puedan compartir información electrónica.

Internet Explorer Véase *Microsoft Internet Explorer*.

ISP (proveedor de servicios de Internet) Una compañía que ofrece acceso a Internet. Para utilizar su servicio necesita el software del proveedor, un nombre de usuario, una contraseña y un número o números de teléfono de acceso. A través de un módem, puede conectarse con el ISP, navegar por el World Wide Web y enviar y recibir correo electrónico.



joystick Una palanca que se mueve en todas las direcciones para controlar el movimiento de un puntero o de los objetos que aparecen en la pantalla. Se utiliza en juegos de computadora para conducir, volar o disparar contra objetos que muestra el monitor.

JPEG Un formato de archivo para gráficos, especialmente fotografías, de Internet. Se identifica fácilmente porque lleva la extensión .jpg. Los archivos JPEG, que albergan más información por píxel que los archivos GIF, se utilizan para imágenes complejas de alta resolución. Véase *GIF*. Véase también *píxel*.

L

lector de noticias Un programa que le permite leer y enviar mensajes a grupos de noticias.

lista de reproducción Pistas elegidas para reproducirlas desde un CD o DVD.

línea exclusiva Una línea telefónica que siempre está conectada al módem (en el interior de la computadora) para proporcionar acceso constante a Internet. Para las llamadas telefónicas se utiliza una línea telefónica independiente. Véase *módem*.

M

memoria principal Chips de memoria física (RAM) que se hallan en el interior de la computadora. Todos los programas que inicie y todos los archivos que abra deben copiarse de un disco de almacenamiento o disquete a la memoria principal. La cantidad de memoria principal de la computadora determina el número de programas que se pueden ejecutar y los datos que se pueden procesar al mismo tiempo.

La memoria se mide en megabytes (1 millón de bytes o caracteres) de información. La mayor parte de las computadoras personales contiene un mínimo de 32 megabytes de memoria principal (la recomendación mínima para los programas de Windows). Puede insertar memoria adicional (para obtener más información, visite la página Web

www.compaq.com/my_presario).

Véase *RAM*. Véase también *byte*.

menú de acceso directo Un menú que emerge al hacer clic con el botón-secundario en un icono situado en el escritorio o en la barra de tareas de Windows, en la parte libre del escritorio, en una selección de un documento o en un archivo en el Explorador de Windows. Las opciones del menú emergente son los comandos más usados del elemento seleccionado con el botón-secundario.

Véase *clic con el botón-secundario*.

menú desplegable Una lista de opciones que se despliega al hacer clic en un menú de la barra de menú o en la flecha debajo de un cuadro de diálogo.

menús emergentes Una lista de opciones que surgen al hacer clic con el botón secundario en un icono situado en el escritorio o en la barra de tareas, en la parte libre del escritorio, en una selección de un documento o en un archivo en el Explorador de Windows. Véase *clic con el botón secundario*.

microprocesador Un chip de silicio situado en el interior de su computadora que procesa las instrucciones y los datos procedentes de los dispositivos de entrada como el teclado y el mouse) y que los comunica con los dispositivos de salida (como el monitor, los altavoces y la impresora).

Microsoft Internet Explorer Un explorador de Web desarrollado por Microsoft Corporation. Véase *explorador*.

Microsoft Windows El sistema operativo de computadoras más famoso del mundo. Se caracteriza por el uso de ventanas e iconos. Todos los programas y archivos abiertos tienen su propia ventana. En lugar de tener que memorizar comandos, basta con hacer clic en los iconos para comunicarse con la computadora. Al hacer clic en el botón minimizar, el programa se comprime dando lugar a un icono de la barra de tareas. Si se hace clic en el icono, el programa vuelve a aparecer en forma de ventana. Puede tener varias ventanas abiertas al mismo tiempo y cambiar de una a otra con **Alt+Tab**. (Mantenga pulsada la tecla **Alt**, pulse la tecla **Tab** y libere ambas teclas. Aparece una paleta con un icono de cada programa. Haga clic en el icono del programa que desea.)

MIDI (interfaz digital para instrumentos musicales) Una interfaz que permite a la computadora grabar sonidos creados con un sintetizador y manipular los datos para producir sonidos nuevos, como por ejemplo, cambiar la clave de una composición. Véase *interfaz*. Véase también *digital*.

minimizar Comprimir la ventana de un programa abierto convirtiéndola en un icono de la barra de tareas de Windows. Haga clic en el icono para restaurar la ventana del programa. Véase *Microsoft Windows*.

mouse Un dispositivo que se desplaza por la mesa (o alfombrilla) para mover el puntero o el cursor de la pantalla. Haga clic para seleccionar un elemento, doble clic para lanzar un programa y clic con el botón secundario para ver un menú de acceso directo. puntero del mouse. La flecha de la pantalla que se mueve con el mouse.

módem Un dispositivo de la computadora que transforma datos de formato digital en formato analógico para poder transferirlos a otra computadora a través de una línea telefónica estándar. El módem de la computadora de destino devuelve a los datos el formato digital. Véase *digital*.

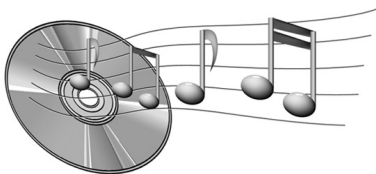
Módem DSL Un módem que se conecta a Internet utilizando un servicio de línea de suscriptores digitales a través de una línea telefónica de cobre existente.

módem por cable Un módem que ofrece acceso a Internet a través de un proveedor de televisión por cable. Está continuamente conectado a Internet y permite efectuar una transferencia de datos de gran capacidad y alta velocidad.

modo en pausa Un estado de bajo consumo que ahorra electricidad cuando la computadora no está en uso.



MP3 La extensión de los archivos de sonido MPEG audio layer 3. Este formato comprime la información de sonido de un CD estéreo de música a la mitad de su tamaño original sin perder calidad. Dado su tamaño reducido, los archivos MP3 se pueden transferir fácilmente por Internet. Puede descargar canciones determinadas o Discos Compactos enteros en formato MP3 a su computadora. Este formato se identifica fácilmente porque lleva la extensión *.mp3*.



multimedia Dos o más formatos de soporte usados conjuntamente, como puede ser texto, gráficos, animación, sonido o video.



navegar Saltar de un lugar a otro en Internet buscando temas de interés y haciendo clic en los hipervínculos. En lugar de buscar información específica, la persona que navega examina el Web sin rumbo fijo. El que navega se entretiene haciendo clic en lo que llame su atención.

Netscape Navigator Un explorador de Web desarrollado por Netscape Communications Corporation. Véase *explorador*.



opción predeterminada La opción que el software elige automáticamente cuando no se le indica una diferente. Por ejemplo, cuando imprime un documento, el cuadro de diálogo Imprimir le pregunta las páginas (la opción predeterminada es Todas) y las copias (la opción predeterminada es 1) que se desean imprimir. Puede cambiar los valores y convertirlos en la opción predeterminada.

P

periférico Un dispositivo externo conectado a una computadora. Ejemplos de periférico son el monitor, el teclado, la impresora, el escáner, el joystick y la cámara digital.

plug-and-play Una característica introducida con Windows 95 que simplifica el uso de algunos dispositivos periféricos. Una vez instalado el dispositivo (siguiendo las instrucciones del fabricante), puede conectarlo a la computadora mientras ésta se halla en funcionamiento. El sistema operativo reconoce automáticamente el nuevo dispositivo. (Para conectar un dispositivo que no tiene plug-and-play, es necesario desconectar previamente la computadora.) Véase *periférico*.

procesador (forma abreviada de microprocesador). El cerebro de la computadora. Véase *microprocesador*.

programa Software que se instala en una computadora para procesar texto, dibujar, manipular fotografías, componer un extracto bancario, calcular sus impuestos, componer música o utilizar juegos. También suele recibir el nombre de aplicación. Véase *software*.

protector de pantalla Una imagen o motivo en movimiento que aparece en la pantalla cuando se deja de utilizar la computadora durante un período de tiempo específico. Aunque inicialmente se crearon para proteger el monitor, actualmente los protectores de pantalla se utilizan por diversión.

protector de picos de tensión Un dispositivo que protege la computadora de las fluctuaciones de alimentación. El protector de picos de tensión regula el flujo de electricidad que llega a la computadora e impide que los picos de tensión de alto voltaje dañen el equipo.

Puerto 1394 Un nuevo tipo de conector que sirve para enchufar periféricos, tales como cámaras de vídeo, con una velocidad de transferencia de datos extremadamente rápida. El estándar 1394 sincroniza los archivos de audio y video facilitando información a una velocidad garantizada en tiempo real. Véase *periférico*.

puerto de juegos Un conector situado en la parte posterior de la computadora que sirve para enchufar un joystick. Véase *joystick*.

puerto paralelo Un conector situado en la parte posterior de la computadora que sirve para enchufar un cable paralelo conectado a un dispositivo paralelo, como puede ser una impresora. Los datos se transfieren, byte a byte, a través de ocho cables de datos (uno por cada bit del byte).

Los ocho bits viajan uno junto a otro y llegan simultáneamente. El puerto paralelo es más rápido que el puerto serie, que sólo deja transferir un bit de información cada vez. Véase *digital*. Véase también *puerto serie*.

puerto serie Un pequeño conector situado en la parte posterior de la computadora (o del teclado) que sirve para enchufar un cable fino conectado a un dispositivo serie, como por ejemplo el mouse. Los dispositivos serie transfieren la información, bit a bit, a través de un cable de datos. El cable serie tiene dos hilos para establecer una comunicación bidireccional (enviar y recibir información simultáneamente). Véase *digital*. Véase también *puerto paralelo*.

puerto USB (puerto serie de bus universal) Un conector en el que se enchufan varios periféricos de velocidad ultra-alta. Los puertos USB están sustituyendo gradualmente a los puertos serie y paralelos y eliminando la necesidad de emplear numerosos conectores y cables. (Se pueden enlazar entre sí varios periféricos USB para compartir el mismo puerto.) Windows 98 incluye un controlador integrado para periféricos USB. Windows Millennium es compatible con un nuevo estándar de USB que es 40 veces más rápido que el anterior. Véase *puerto serie* y *puerto paralelo*. Véase también *periférico*.

página Web segura Una página Web que codifica la información para protegerla del uso no autorizado. Si adquiere productos por Internet, se le pedirá que escriba su nombre, su dirección, su dirección de correo electrónico y los datos de su tarjeta de crédito en un formulario electrónico. Enviar información a una página Web segura equivale a proporcionarla por teléfono cuando se efectúa una compra por catálogo. (No envíe nunca su número de seguridad social por Internet. Los delincuentes pueden descubrir su identidad con dicho número.) Véase *codificar*.

píxel Uno de los puntos o elementos que componen una imagen gráfica. Véase *gráficos*.



QuickDock Un dispositivo que proporciona puertos para dispositivos externos, lo que le permite “acoplar” y extraer la Computadora Portátil mientras el hardware permanece conectado al QuickDock.

R

RAM (memoria de acceso aleatorio)

La memoria principal de la computadora. Alberga una copia del sistema operativo, los programas que se están ejecutando en la computadora y cualquier dato que se está procesando. RAM es la memoria temporal; al desconectar la computadora, la RAM se borra. Cuanta más RAM tenga la computadora, con mayor rapidez responderán los programas. Véase *memoria principal*. Véase también *ROM*.

red Dos o más computadoras conectadas entre sí para compartir recursos, tales como programas, archivos o impresoras.

ROM (memoria de sólo lectura)

La memoria que contiene las instrucciones básicas del microprocesador. La ROM es la memoria permanente; al desconectar la computadora, no se borra. Puesto que la ROM no se puede cambiar ni escribir en ella, se denomina memoria de sólo lectura. Véase *microprocesador*.

ruta Una secuencia de información que guía al sistema operativo hasta un archivo. Por ejemplo, C:\Windows\Clouds.bmp es la ruta que conduce a un archivo de mapa de bits denominado Clouds. Está ubicado en una carpeta llamada Windows, que a su vez se halla en la unidad C.

S

scroll mouse Un mouse que tiene una rueda de desplazamiento (entre los dos botones) para desplazarse automáticamente por documentos o páginas Web extensos.

servidor de noticias Un servidor que recibe las noticias de Usenet (todos los mensajes procedentes de 100.000 servidores de noticias de diferentes lugares del mundo). Al servidor de noticias se obtiene acceso a través del Proveedor de Servicios de Internet. Véase *Usenet*. Véase también *grupo de noticias*.

shareware Software que se puede probar antes de comprarlo. Tras un período de prueba, normalmente de 30 días, el programa se desinstala si no lo adquiere. Puede descargar shareware en Internet. Véase *software*.

sistema de búsqueda Un programa, al que se tiene acceso en Internet, que permite buscar información en bases de datos de gran volumen utilizando palabras claves o expresiones. Véase *base de datos*.

SO (sistema operativo) La interfaz con la que una persona y una computadora pueden “hablar” entre sí. Microsoft Windows, el sistema operativo más popular, presenta iconos, menús y cuadros de diálogo para averiguar lo que desea. El mouse y el teclado se utilizan para responder. Véase *Microsoft Windows*. Véase también *interfaz*.

software El código invisible almacenado en los bits y bytes digitales. Consta de una serie de instrucciones que le indican al hardware las tareas a ejecutar. Véase *digital*. Véase también *programa*.

software antivirus Un programa que detecta y, en numerosos casos, repara los daños causados por un virus informático.

software musical Programas que sirven para componer y editar música. Al tocar una melodía en un teclado de sintetizador conectado a una computadora, el programa musical la convierte en una partitura escrita.

SVGA (super video graphics array) Un estándar de pantalla de imagen que ofrece mayor resolución y profundidad de color que el VGA. La resolución (claridad y nitidez) de una imagen se determina por el número de píxeles mostrados en cada pulgada cuadrada. La profundidad del color la determina la cantidad de colores (de 256 a 16 millones) que se pueden mostrar simultáneamente.

El número de píxeles y colores está limitado por la cantidad de memoria de vídeo del sistema SVGA. Véase *píxel*.

T

tablero de noticias Un tablero de anuncios electrónico de Internet en el que la gente puede publicar avisos para otras personas con intereses similares. Las organizaciones profesionales y las asociaciones suelen tener tableros de noticias para que sus miembros compartan información y opiniones.

tarjeta de interfaz de red (NIC)

Una tarjeta de expansión u otro dispositivo empleado para conectar una computadora a una red de área local.

tarjeta de PC Un dispositivo extraíble diseñado para conectarse a una ranura PCMCIA para albergar dispositivos tales como un módem, un fax y soportes de almacenamiento giratorios.

Teclado de Internet Un teclado similar al de una máquina de escribir pero equipado con botones especiales programados para conectarse a Internet.

Teléfono de Internet Un videoteléfono que le permite efectuar llamadas de larga distancia a través de Internet.

transmisión de audio/video
Véase *transmisión*.



unidad Un dispositivo que lee y, a veces, escribe en soportes de almacenamiento. Ejemplos de unidad son la unidad de CD, la unidad de DVD, la unidad LS de Compaq, la unidad de disquetes y la de disco duro.

unidad de disquetes La unidad que lee y escribe en disquetes.

UPS (fuente de alimentación ininter-rumpida) Un dispositivo que proporciona, como refuerzo, una fuente de alimentación de breve duración y protección de picos de tensión.

URL (localizador de recursos universal) La dirección de una página Web, como por ejemplo, **www.compaq.com**.

Usenet (red de usuarios) Una red de ámbito mundial de computadoras configuradas para transmitir mensajes a grupos de noticias. Véase *grupos de noticias*.



ventana Un área enmarcada que aparece en el escritorio de Windows cuando se selecciona un elemento o se abre un programa.

videoteléfono Véase *teléfono de Internet*.

virus Una serie de instrucciones de software escritas con la intención de causar daños a las computadoras. Un virus puede hacer que aparezcan mensajes extraños en la pantalla, que se destruya la información contenida en el disco duro o que éste se bloquee. Algunos virus afectan a la computadora inmediatamente, otros se activan en una fecha determinada. Véase *software antivirus*.

vínculo Véase *hipervínculo*.



WAV Un formato de archivo empleado para almacenar sonidos. Los archivos de sonido WAV se identifican por la extensión .wav. Microsoft e IBM desarrollaron este formato para los programas de Windows que admiten sonido.

Web Véase *World Wide Web*.

World Wide Web Un sistema de servidores de Internet que admiten documentos de formato HTML. Véase *HTML*.

ÍNDICE

A

Aberturas de ventilación 2-7

Acceso

archivos de Internet 6-13

sistemas de búsqueda 6-6

Actualizaciones

Compaq 9-7

memoria 9-7

Adaptador de CA

conector 2-7

conexión 7-8

solución de problemas 9-14

Administración de energía

comprensión 7-10

definición 7-10

Alimentación

batería 3-6

botón 2-2, 3-4

CA 3-2

conexión 3-2

desconexión 3-2

fuelle 3-3

uso de CA 3-3

Alimentación de CA 3-2

conexión 3-2

desconexión 3-2

uso 3-3

Almacenamiento masivo

disco duro 9-20

Unidad de CD o DVD 9-16

unidad de disquetes 9-16

Altavoces 2-2, 2-8

Apagar 7-11

Archivo de programa descargado

instalación 4-6

Archivos

copia de seguridad 8-6

de Internet 6-13

eliminación 8-9

Archivos almacenados

eliminación 8-7

Asistente para agregar

nuevo hardware 4-7

Audio

solución de problemas 9-17, 9-21

B

Batería

- alimentación 3-6, 7-2, 9-7
- almacenamiento 7-2
- calibración 7-4
- carga 3-6
- compartimiento 2-6
- compra 7-6
- condición baja 7-8
- cuidados 7-2
- duración 3-3
- eliminación 7-3
- inserción 3-6
- maximización del tiempo operativo 7-7
- reciclaje 7-3
- revisión 7-2
- sustitución 7-9
- tiempo de carga 7-6
- tipos 7-3

Batería cargada 7-9

Batería consumida 7-9

Botón de desplazamiento 3-7

Botones

- alimentación 2-2, 3-3
- extracción de CD/DVD 2-6
- extracción de disquetes 2-6
- Extracción de la Tarjeta de PC 2-6
- Instant Internet Access 2-3
- primario del TouchPad 2-2, 2-5
- secundario del TouchPad 2-2
- Zona de Internet 2-3

Botones Zona de Internet 2-3

Brillo 3-11

- ajuste 3-11
- controles 2-4

Búsqueda

- el Web 6-12
- por Internet 6-6

C

Calibración

- batería 7-4

Característica de inicio automático

- desactivación 5-4

Carpeta Favoritos 6-12

CD

- botón de extracción 2-6
- orificio de extracción manual 2-6
- reproducción de audio 5-4
- Restauración Rápida 8-9

CD/DVD

- expulsión 5-3
- expulsión manual 5-3
- inserción 5-2
- orificio de expulsión manual 5-3

Certificado de Garantía

- definición 1-3

Clavija de audífonos 2-6

Clavija de micrófono 2-6

Clic con el botón primario 3-7

Clic con el botón secundario 3-7

Compartimiento de la memoria 2-8

Computadora

- conexión 3-3
- desconexión 3-3
- virus 9-3

Computadora Cuaderno

- características comunes 2-2
 - conexión 3-3
 - cuidados para 8-4
 - desconexión 1-5, 3-3
 - instalación 3-2
 - limpieza 8-2
 - mantenimiento 8-1
 - parte derecha 2-6
 - parte izquierda 2-5, 2-6
 - parte posterior 2-7
 - protección de tormentas eléctricas 1-5
 - seguridad 1-4
 - superficie inferior 2-8
 - tareas comunes 4-1
- Condición baja de batería
- reparación 7-8
- Conectores
- Adaptador de CA 2-7
 - impresora 2-7
- Conexión de Servicio de Compaq
- Declaración de Seguridad de Datos 8-11
 - privacidad 8-11
- Conexión Ethernet 6-6
- Configuración de F10 3-14, 3-15
- Contraseña 3-14
- definición 3-14
 - eliminación 3-15
 - solución de problemas 9-14
- Copia de seguridad 8-5
- dispositivos 8-5
- Correo de Internet 6-7
- Correo electrónico 6-7
- proveedor 6-7

D

Definiciones

- Internet 6-2
- World Wide Web 6-2

Desactivación

- característica de inicio automático 5-4

Desfragmentación

- disco duro 8-7

Dirección de Internet 6-5

Dirección URL 6-12

Disco

- expulsión 3-13
- extracción 5-3
- extracción manual 5-3
- inserción 5-2
- unidad 3-13

Disco Duro

- errores 8-6
- gestión de 8-8

Disco duro

- desfragmentación 8-7
- errores 8-6
- espacio 8-8

Discos de video

- reproducción 5-5

DVD

- botón de extracción 2-6
- orificio de extracción manual 2-6

E

Edge Motion 3-9

Eliminados

- recuperación de archivos 8-10

En Espera 7-10

Errores

- búsqueda 8-6

Estado En Pausa 7-10

Explorador 6-8

- Microsoft Internet Explorer 6-8

Explorador de Web

- definición 6-8

Expulsión

- CD/DVD 5-3

- CD/DVD manualmente 5-3

Extracción

- CD/DVD manualmente 5-3

- disco de CD/DVD 5-3

F

Fuente de alimentación

- desconexión de 1-5

G

Gráficos 1-4

Guía de Seguridad y Confort 1-3

Guía Más Allá de la Instalación

- definición 1-2

H

Hacer clic

- botón primario 3-7

- botón secundario 3-7

Hardware

- conexión de dispositivos 4-7

Hibernación 3-4, 7-10

Hipervínculos

- definición 6-4

- uso 6-5

I

Impresión 9-7

Impresora

- conector 2-7

Indicador de Estado 2-5, 2-6

Inserción

- CD/DVD 5-2

Instalación

- archivo de programa descargado 4-6

- software desde un CD o Disquete 4-5

Internet

- acceso a archivos 6-13

- búsqueda 6-6

- conexión 9-3

- definición 6-2

L

Liberador de espacio en disco

- uso 8-6

Limpieza

- exterior 8-2

- pantalla 8-3

- teclado 8-2

- TouchPad 8-3

Localizador de Recursos Universal

(URL)

- definición 6-11

Luces

- Adaptador de CA 2-3

- Bloq Mayús 2-3

M

- Memoria 9-8
 - solución de problemas 9-14
- Mensajes de error
 - disco diferente al del sistema 9-9
 - disco duro 9-8
 - sin memoria 9-8
- Microsoft Internet Explorer
 - uso 6-8
- Microsoft Windows
 - gestión de archivos 1-3
 - uso de la Ayuda en línea 1-3
- Módem 6-6
- Modo de alimentación baja 7-10
- Modos
 - en pausa 7-10
 - Hibernación 7-10
- Modos de Alimentación
 - finalización 7-11
 - inicio 7-11
- Monitor externo
 - puerto 2-7

N

- Navegación por el Web 6-1, 6-5
- Número de modelo 2-8
- Número de serie 2-8
- Números
 - modelo 2-8
 - serie 2-8

O

- Orificio de extracción manual 5-3

P

- Pantalla
 - brillo 3-11
 - configuración 9-5
 - en blanco 9-5
 - en espera 9-5
 - hibernación 9-5
 - ilustración 2-2
 - limpieza de la pantalla 8-3
 - pestillo de liberación 2-1, 2-2
 - preguntas 9-5
 - resolución 3-10
 - solución de problemas 9-11
- Papelera de reciclaje
 - uso 8-10
- Pestillo de liberación
 - pantalla 2-1, 2-2
- Picos de tensión 1-4
- Pies emergentes
 - Pies
 - computadora cuaderno 2-8
- Póster de instalación
 - definición 1-2
- Póster de Instalación Fácil
 - definición 1-2
- Preguntas
 - actualizaciones de memoria 9-7
 - alimentación de batería 9-7
 - descarga de actualizaciones 9-7
 - impresora 9-7
 - pantalla 9-5
 - periféricos 9-7
 - sonido 9-6
- Preguntas sobre Actualizaciones 9-7
- Preguntas sobre el sonido 9-6
- Preguntas sobre periféricos 9-7

Protector de picos de tensión 1-4, 3-2
Proveedor de Servicios
de Internet (ISP) 6-6
 y correo electrónico 6-7
Puerto USB 2-7
Puertos
 monitor externo 2-7
 paralelo 2-7
 USB 2-7

R

Ranura de la Tarjeta de PC 2-6
Ranura de Seguridad 3-14
Ranura de seguridad 2-6
Recuperación del Sistema 8-9
red
 definición 6-3
Reproducción
 CD de audio 5-4
 discos de video 5-5
 DVD 5-4
Reproductor de CD 5-4
Resolución
 cambio 3-10

S

ScanDisk
 uso 8-6
Seguridad 1-4
Servidores Web 6-5
Símbolos 1-4
Sistema de búsqueda 6-6
 elección 6-10
 uso 6-11

Sistema operativo 1-3, 9-3
 manual 1-3

Software
 agregar 4-5
 instalación 4-5
 quitar 4-5

Solución de Problemas
 Adaptador de CA 9-14
 audio 9-17, 9-21
 CD 9-16
 contraseña 9-14
 DVD 9-16
 módulos de memoria 9-14
 pantalla 9-11
 volumen 9-10

Soluciones 9-2
 alimentación 9-14
 almacenamiento masivo 9-16
 audio y video 9-10
 batería 9-12
 Internet 9-21
 juegos 9-21
 memoria y tarjeta de PC 9-26
 teclado y TouchPad 9-23

T

Tecla Fn 2-4
Teclado 2-2
 limpieza 8-2
Teclas
 Fn 2-4
 función 2-4
Teclas de función 2-4
Tormentas eléctricas 1-5

TouchPad 2-2

- botón primario 2-2, 2-5
- botón secundario 2-2
- clic con el botón primario 3-7
- clic con el botón secundario 3-7
- Edge Motion 3-9
- hacer clic 3-8
- hacer doble clic 3-8
- limpieza 8-3
- uso 3-7

U

Unidad de CD o de DVD

- solución de problemas 9-16

Unidades 3-13

- CD/DVD 2-6
- disquete 2-6

Unidades de Almacenamiento 3-13

- disquete 3-13

URL

- Localizador de Recursos
- Universal 6-5

Uso

- hipervínculos 6-5

V

Vínculos

- definición 6-4

Virus

- definición 4-3
- eliminación 4-4
- protección contra 4-3
- reconocimiento 4-4

Volumen

- solución de problemas 9-10

W

Web

- direcciones favoritas 6-12
- información básica 6-4

Windows

- Liberador de espacio en disco 8-9
- personalización 1-3

World Wide Web

- definición 6-2

